

وزارة الثقافة والإرشاد القومي

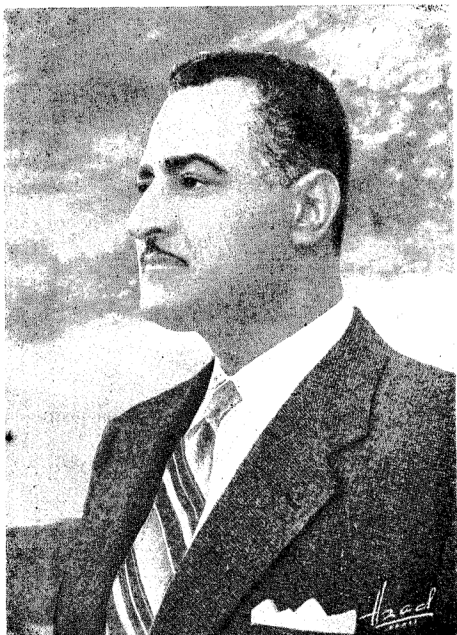


فرق الخليج بين الحرة

في عامين



فرق التليقزويون إلى المسرحية
في عامين



الرئيس جمال عبد الناصر
 قائد النهضة العربية الحديثة في طريق الحرية والسلام



الدكتور محمد عبد الفتاح
رئيس التطوير التكنولوجي في مبادير (المنهج)

رسائلها نشر الفنون والنهوض بها
ويث الوعي بها لدى المواطنين

الفرق المسرحية

بقلم الدكتور محمد عبد القادر حاتم وزير الثقافة والارشاد القومي

فى مثل هذا اليوم منذ عامين .. ظهرت الدفعة الأولى من الفرق المسرحية التابعة للتلفزيون العربى . وكان ظهورها بداية لمرحلة جديدة فى حياة التلفزيون ، وفى الدور الذى استطاع هذا الجهاز - الوليد وقتئذ - أن يلعبه فى حياتنا كلها ..

وكان التلفزيون - استثمارا منه بمسؤوليته نحو نشر الفنون والنهوض بها ويث الوعي بها لدى المواطنين - قد قرر أن ينشئ الفرق المسرحية ، فبدأ بإنشاء ثلاث فرق ، زاد عددها حتى وصل الى عشر ، ثم قسمت الى مسارح ، هى المسرح العالى ، والمسرح الحديث ، والمسرح الكوميدي ، ومسرح الحكيم ..

ولم يكن عجيبا أن يأخذ التلفزيون العربى على عاتقه مهمة إنشاء هذه الفرق كلها ، ذلك أن الفرقة المسرحية الوحيدة التى كانت تابعة للدولة عند إنشاء التلفزيون ، وهى المسرح القومى ، لم تكن كافية لتحقيق ما نصبو اليه من نقطة فنية عامة ، وأحياء لفنوننا المسرحية بصفة خاصة .

كما أن التلفزيون نفسه كان بحاجة الى فرق مسرحية تصنع برامجها ، وتستوعب الجماهير الفيرة من أبناء الشعب ، الذين خلق التلفزيون لديهم وعيا دراميا ، وأوجد فيهم حاسة تذوق الفنون ..

وهكذا وجدنا من واجبنا ، نحو نشر الفنون ، ونحو التلفزيون نفسه ، أن ننشئ هذه الفرق المسرحية العديدة ، وأن نجعل فرقة المسرح القومى من شعبتين .

واليوم .. نحمد الله ، أن وصل المسرح العربى الى هذه المكانة الكبرى فى مجتمعنا وأصبح له وجود حقيقى فى حياتنا الفنية .. وتفاعل مع قضايانا وحياة شعبنا ، مؤمنا بالدور الذى يجب أن تلعبه الفنون فى حياة الشعب ..

ونفخر بأن عدد رواد المسارح قد ازداد وعدد المسارح نفسها قد تضاعف .. وأن مزيدا من المسارح تبنى فى القاهرة والمحافظات المختلفة ..

ان العاملين فى مجال المسرح اليوم ، يلقون خير الجزاء على مجهودهم وفنهم ... أن أحدا من الفنانين اليوم - سواء من الممثلين أو المؤلفين أو المخرجين المسرحيين لا يشكو التعتل أو قلة العمل - أن نهضتنا المسرحية تتسع لهم جميعا ، بل وتتسع لأزيد منهم ، وسيجد كل فنان جديد الفرصة لى يشق طريقه ويأخذ مكانه فى عالمنا الفنى الناهض ..



الدكتور ستاف محمد لمسين حماد
مدير هيئة الشؤون العامة

كيف وجدت فرق التلفزيون المسرحية

بقلم الأستاذ محمد أمين حماد مدير هيئة الإذاعة

عندما فكر التلفزيون في انشاء فرق المسرحية كان قد حدد هدفه الذى ينشده من وراء هذه الفرق .. وكان هذا الهدف يدور حول برامج التلفزيون ذاتها ..

فقد اثبتت تجربة التلفزيون فى عامه الاول انه فى حاجة الى مزيد من الكتاب ومزيد من الممثلين ومزيد من الفنيين المتصلين بالفنون المسرحية .. ولم يكن الوجود من هؤلاء جميعا يكفى لى يؤدى التلفزيون رسالته الاجتماعية والفنية ..

وهكذا عمد التلفزيون الى انشاء فرق المسرحية التى بدأت عملها منذ عامين تماما لى يسد بها هذا النقص الذى لسه فى حياتنا الفنية والذى كان من شأنه ان يقيد انطلاق نشاطه ..

وما ان بدأت عجلة هذه الفرق نشاطها حتى فتحت الابواب والنوافذ لكل المواهب واتاحت الفرصة للجميع مع اشتراط حد أدنى لا غير من الثقافة والمعرفة .. فقد آمنت منذ البداية ان الموهبة المنتجة لا يمكن ان تقوم الا على اساس من العلم .. ومهدت الطريق لكل التجارب الفنية المخلصة التى بغيرها لا يتطور فن من الفنون .

وسرعان ما ظهرت النتائج باهرة ..

جيل جديد من شباب الممثلين المثقفين اخذ يتزايد عدده حتى وصل الآن الى اكثر من مائتين يعملون فى عشر فرق ..

حملة من الفنيين المتصلين بالنشاط المسرحى فى فروعهم المختلفة وصل عددها الى اكثر من خمسمائة يعملون فى فرق التلفزيون وفى مسارحه ..

جيل جديد من الكتاب بدأوا يؤلفون ويترجمون ويعدون .. وجيل آخر ليس جديدا وانما الجديد امامه ان اتبحت له الفرصة ومهدت كل السبل لى يظهر انتاجه ويصل الى مئات الآلاف من المشاهدين ..

وغنى فى الانتاج حتى ان فرق التلفزيون وحدها قدمت للناس خلال عاميها الماضيين خمس وخمسين مسرحية ..

واتفتت الناس - معظم الناس - الى حقيقة جديدة ظهرت فى حياتهم اسمها المسرح .. لم تكن حياتهم قد تفتحت عليه من قبل .. فالمسرح اصبحت كثيرة متعددة فى تناول الناس جميعا .. سعت اليهم فى محافظاتهم بل وفى احيائهم القريبة .. لا تطلب منهم الكثير ..

فسعى الناس الى المسرح بعد أن كانوا يولونه ظهورهم .. وأقبل مئات
الآلاف من شعبنا يشاركونه نشاطه حتى وصل رواد مسارح التلفزيون
فى الموسم الماضى وحده الى ٣٦٤ الف مشاهد .. كما وصلت فى نهاية
العام الثانى من عمر فرق التلفزيون المسرحية الى ٤٠٢٢.٧ وهذا رقم
قياسى بين رواد الفن المسرحى لم يسجل طول النهوض المسرحية فى أى
عهد من العهود .

وهذه الحقيقة وحدها فى رأى هى أخطر ما حققته فرق التلفزيون
المسرحية .. فلا قيام لمسرح بغير جمهور .. وعيب كل ما يصرف على
نشاط مسرحى مقطوع الصلة بالجمهور ..

وهذه الحقيقة أيضا هى الضمان لقيام هذه النهضة المسرحية التى
نعاشها على أساس واقعى متين .. وهى الضمان لاستمرارها واندفاعها
أبدا الى الأمام ..

ولقد نخطئ على الطريق .. والذين يعملون هم وحدهم الذين
يخطئون ولكننا أبدا نستفيد من أخطائنا ونطور من عملنا وهدفنا أن يكون
المسرح ملكا للجميع .

فرق التليفزيون المسرحية لهم صنع الأبطال

بشام
مدير
فرق التليفزيون
حسن حلى

ازدهر المسرح المصرى فى عهده القديم على شخصيات مثليه وممثلاته الذين اكتسبوا الخبرة الفنية بالمران والتدريب وأصحاب المواهب ، ولم يكن لأصحاب المؤهلات الفنية مكانا بينهم .

وتبعاً لذلك اقتصر التمثيل فى السينما فى معظمه على ممثلين وممثلات المسرح اذ ان خبرتهم ومواهبهم ساعدتهم على أن يكونوا فى الطليعة وكان نصيب أصحاب المؤهلات الحرمان فى السينما كما سبق التنكر لهم فى المسرح وكان من الصعب على السينما عندنا أن تتقدم بشخصيات تكرر فى معظم الأفلام .

وكانت النتيجة الحتمية أن انتكس المسرح وتمشرت السينما فى الوقت الذى انشئت فيه المعاهد الفنية المختلفة تخرج لكل ميدان فى كل عام الفوج بعد الفوج من الشباب ذوى المواهب والمؤهلات الفنية ، لكنهم كانوا مغمورين وطريق الفرص امامهم ملىء بالأشواك !!

وأخيراً انشئت فرق التليفزيون المسرحية ببدورها الثورية فبدأت بثلاث فرق وسريعاً ما تفتحت البراعم الفنية وظهر بينها النبوغ وأصحاب المواهب والكفايات ، وكان الجماهير كانت فى انتظارهم فأقبلت على كل إنتاج فنى يتقدمون به .. وكان هذا النجاح سبباً فى أن يتضاعف عدد فرق التليفزيون الى ست فرق ثم الى عشر فرق وبعد أن كانت تعمل على مسرح واحد فى القاهرة أخذت تعرض مسرحياتها على عدد من المسارح فى القاهرة والاسكندرية ومعظم المحافظات مقدمة جميع ألوان المسرحيات الحديثة والكوميديا والعالمية .. ثم تمشت مع سياستنا الاشتراكية فأخذت تتناوب فى الانتقال بمسرحياتها وبممثلاتها وفنييها وعمالها الى الأحياء الشعبية حتى ظهر الوعى المسرحى كاملاً بين جميع المواطنين فازدهرت الحياة المسرحية وظهرت فرق التليفزيون المسرحية فى خلال عامين وكأنها وجدت من ريع قرن وخلقت جيلاً جديداً من الفنانين المرموقين والفنيين العابرة بمواهبهم وبثقافتهم وما زالت تسير قدماً الى

الامام وما زال الطريق مفروشا امامها بالورود الى ابعد الحدود .. وكل يوم يمر يزرع فجر جديد على شبابنا الفنى الصاعد الذين يعملون لتأدية رسالة الفن التقدمية لبناء الوطن الجديد .

وكان نجاح فرق التلفزيون المسرحية بهذه القوة الخارقة وبهذه الوثبة الطليعية دليلا على التطور الثورى فى ميدان المسرح لا يقل بحال عن التطور الملموس فى جميع الميادين . بل ان هذه الفرق تعد فى مجموعها مصنعا للابطال الذين يتفدى ويزهدهم بهم المسرح فى نفس الوقت الذى يعللون بمواهبهم برامج السينما والتلفزيون .

فاذا كانت فرق التلفزيون المسرحية تستقبل فى ١٢ فبراير سنة ١٩٦٤ عيدها الثالث فهي فرصة من اجمل الفرص لكى ابعث فى كلمتى بتحية من القلب الى رائدنا ورائد الفن الثورى الدكتور عبد القادر حاتم ..

وكلنا نعمل مخلصين للوطن والشعب تحت راية قائدنا الاعلى الرئيس جمال عبد الناصر .

حسن حلمي

بقلم
السيد بدير
المستشار الفني
لفرق التلفزيون الرسمية

الإيمان كان سبيل الوصول إلى نهضتنا

أسعدني الحظ باللقاء مع وزيرنا الثائر الدكتور محمد عبد القادر حاتم وزير الثقافة والإرشاد القومي ، ودار الحديث ، لأول مرة ، حول النهضة المسرحية الشاملة التي أراد أن يوجدها تبعا لتطورنا الثوري حتى يسير التطور المسرحي بالسرعة نفسها التي يسير بها التطور في مختلف الميادين ، فوجئت به يطلب تكوين ثلاث فرق مسرحية قورا .

قابلت هذه الرغبة بصمت .. لا شيء إلا لأنني نظرت إلى المشروع وضخامته وتخيلت أن تنفيذه أمر مستحيل خاصة .. ونحن نعيش في الميدان الفني منذ عشرات السنين وراينا كثيرا من اعلام النهضة المسرحية يفشلون أو يعجزون عن استمرار فرقة واحدة ، فكيف توجد ثلاث فرق جديدة في وقت واحد ؟ ؟ .

ولكن وزيرنا الدكتور عبد القادر حاتم ، وهو رجل يؤمن بكل كلمة يقولها .. ويستوثق من نجاح كل عمل قبل أن يشر بتنفيذه .. أحس بالافكار التي تراجمت في رأسي ، ولم يترك فترة صمتي تطول .. فأخذ يسترسل في أحاديثه ، ويشرح رغباته ، ويتكلم عن آمانيه بخلق نهضة مسرحية متطورة ... ولم يتركني إلا وعندى الإيمان بالنجاح ، حتى أبدا في التنفيذ عن عقيدة .

وتكونت الفرق الثلاث فعلا .. وجاء اليوم الذي تقدم فيه للجماهير أول إنتاج مسرحي لفرق التلفزيون المسرحية وماكدت أرى الستار ترفع عن المشهد الاول من مسرحية (شيء في صدرى) يوم ١٢ فبراير سنة ١٩٦٢ حتى أحسست بسعادة حقة ، لأننى أسهمت في تحقيق أمنية كنت أظننها بعيدة المثال ... وآمنت بأن الدكتور عبد القادر حاتم كان على حق في إيمانه فآمنت بكل ما يؤمن به .. وظل النجاح بعد ذلك يلازمنا في كل حركة من حركاتنا ... كما كان إيماننا بالنجاح يدفعنا إلى كل مشروع من مشروعاتنا .. حتى حينما طلب السيد الوزير ، بعد ذلك ان يزداد عدد فرق التلفزيون إلى ست .. ثم إلى عشر .. ولم يكن التنفيذ

فورا - موضع تفكير أو مناقشة وها نحن اولاء نختم العام الثانى من عمر فرق التلفزيون العشر فنراها كلها تعمل .. بين مسارحها الثابتة فى القاهرة .. وفى سائر المحافظات .. ومنها فرق تستعد للسفر خارج الحدود .. والجماهيم تتابع فرق التلفزيون فى كل مكان توجد به .. وفرق التليفزيون تنتقل بمسارحها ورجالها وبكل امكانياتها الى الجماهير التى لا تتمكن من متابعتها فى مسارحها .. وبكل امكانياتها الى الجماهير التى لاتمكن من متابعتها فى مسارحها .. فخلقت بذلك نهضة مسرحية كبرى فى اقصر وقت .. وتضاعف الوعي المسرحى عشرات امثال ما كان عليه من قبل .. وكل هذا بفضل الايمان الذى يؤمن به وزيرنا .. ونستمد منه ما استطعنا الى قلوبنا ..

ولا اترك هذه الفرصة تمر دون أن اسجل بفخر واعتزاز جهود هؤلاء الدين ساهموا معنا بكفائاتهم ومواهبهم ونزاهتهم وبروحهم العالية حتى وصلنا الى ما وصلنا اليه .. وانا واثق ومؤمن بأن اخلاصهم من اجل هذه النهضة لا يقل عن ايماننا واخلاصنا وتفانينا فى تأدية واجبنا نحو المسرح العربى .

كيف بدأت والى أين وصلت

لم يكن من المنطق أن يتخلف المسرح عن وثبات التطور الثورى
التي غزت كل الميادين . ومن بينها ميدان الفن . . كان من الضرورى أن
يشب المسرح وأن ينطلق ليسوكب نهضته وازدهاره مدى تطورها .
ومدى ما استهدف له مجتمعنا من وعى جديد . . .

وكان لا بد لتحقيق هذه الوثبة من أن تنهض بها قوة تقدمية مؤمنة
برسالة المسرح واهدافه . . . مؤمنة بأنه حق لكل المواطنين . . .

ونهض التلفزيون العربى بهذا الأمر . . وفى ١٢ فبراير سنة
١٩٦٢ شهد الفن ميلاد ثلاث فرق تحت اسم «فرق التلفزيون المسرحية»
وهى : فرقة النهضة . . . وفرقة الحرية . . وفرقة السلام . .

المستويات . . كانت فى بداية
انطلاقها تستعين بدوى الخبرة فى
الحقل المسرحى . . . أما اليوم فهى
تضم خريجي المعاهد العليا والجامعات .
كلهم سعوا الى الكشف عن مواهبهم
الكامنة بعد أن امنوا بقدسية المسرح
ورسالته وبعد أن احسوا بمسئ
احترام الفنان وما يظفر به من تقدير
وتشجيع من الدولة الى أبعد
الحدود .

وقبل ختام عامين على ميلاد هذه
الفرق . كان عددها قد بلغ الى
عشرة . . . وبعد أن كان نشاطها
قاصرا على القاهرة والاسكندرية . .
زحفت برسالته وفنها الى المحافظات
.. بل واستطاعت أن تعبر حدود
جمهوريتنا الى مختلف البلاد العربية
.. وسجلت نجاحها وتقدمها انما
حلت وانما عرضت مسرحياتها .

استطاعت فرق التلفزيون ان
تؤكد اشتراكية المسرح . . . وحق
المواطنين فى مشاهدته عندما اثبتت
أن المسرح يمكن أن ينتقل الى التفرج
فى أى مكان فبينما كانت فى عامها
الثانى تشغل بنشاطها اربعة مسارح
فى القاهرة ومسرح دائما فى
الاسكندرية . . . اوجدت مسرحا
متنقلا . . مسرحا كاملا بجميع

وتكوين فرق التلفزيون المسرحية
يسر على سياسة حكيمة . بعيدة
عن الارتجال . . هدفها تدعيم المسرح
وخلق وعى فنى كامل . . . وهذا
يعنى أنها لاتعمل للوقت الحاضر بل
تعمل للأجيال القادمة . . . وقد
استطاعت بهذه السياسة الاشتراكية
البعيدة المدى أن تجذب الجماهير
وأن تثير وعيها الفنى . . بل استطاعت
أن تحتضن فنانين وفنيتين من اكفا

الشهادات العليا فى هذا الفن .. بل ان بين مهندسى الديكور من تخرج فى معاهد اوربا .. ولأول مرة فى تاريخ المسرح قام سستديو مصر بتنفيذ ديكورات للمسرح وفى ناحية الملابس اصرت على ان تكون مسرحياتها ملابسها الخاصة .. ولا نغالى اذا قلنا ان اكبر مصانع الملابس فى القاهرة يقوم دائما بعمل ملابس جديدة خاصة بمسرحيات فرق التلفزيون .. وقد لا يمر عام الا تكون مخازن هذه الفرق تضم أضخم مجموعة من الديكورات والاكسسوار والملابس تمثيا مع السياسة العالمية فى المسارح الكبرى .

ولن تمر فترة وجيزة حتى تكون قد وصلت الى فرق التلفزيون جميع الاجهزة الفنية الحديثة للمسرح ولا نريد أن نتحدث عنها من الآن .. بل اننا سنترك الشهور القليلة المقبلة هى التى نتحدث عن التطور الفنى الحديث الذى سيقدم به المسرح العربى الى العالم اجمع حتى نستطيع ان نخرج بتمثيلنا وبجهودنا الفنية الى خارج الحدود بما لا يقل عن الجهود التى تبذلها اية دولة متحضرة واستكمالا لهذا البحث ... وتأكيذا لهذه الوثبة المسرحية التى حققتها فرق التلفزيون تقدم احصاء سريما لتطورها .. وهو على سبيل المثال لا على سبيل الحصر .

لقد بدأت منذ عامين بثلاث فرق مسرحية شملت تسعة واربعين ممثلا وممثلة وستة من الفنيين .

واليوم قفزت الى عشر فبرق

ديكوراته واثاثه واكسسواره تفزرو به احياء القاهرة لاقامة حفلات شعبية باسعار فى متناول جميع المواطنين .. وعرضت وتعرض على هذا المسرح المتنقل جميع المسرحيات التى تعرضها المسارح الكبرى .. وبهذا قدمت المسرح الى جميع المواطنين واذابت الفوارق الفنية بينهم تمثيا مع سياسة بناء الوطن الاشتراكى الجديد .

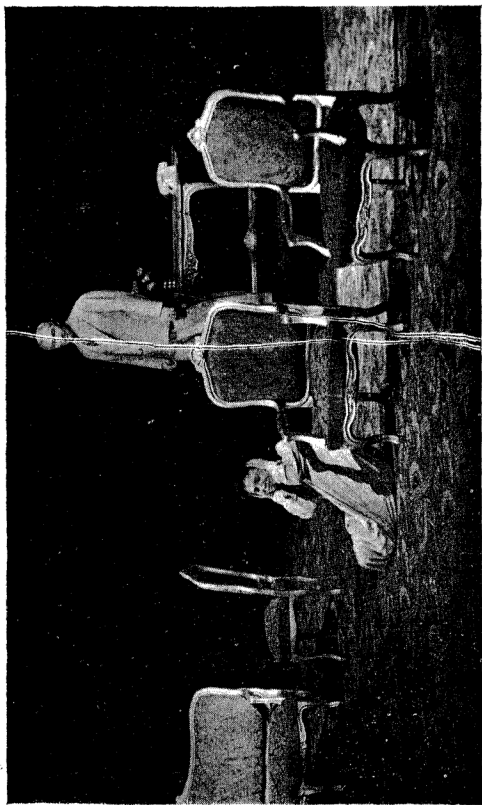
وفى مقدمة ما حققته فبرق التلفزيون المسرحية انها خلقت جيلا جديدا واعيا من الفنانين والفنانات والمخرجين والفنيين الذين خلقوا من النجاح ما وصلوا به الى مستوى العريقين فى هذا الميدان ... وان النجاح الضخم الذى حققته مسرحيات هذه الفرق كشف عن كثير من المواهب التى استطاعت بتأليفها ان تلفت انظار العاملين فى الحقل السينمائى فاتجهوا الى هذه المواهب ومهدوا لها ادوار البطولة فى الافلام السينمائية وبرامج التلفزيونية ، وبهذا وفرت فرق التلفزيون المسرحية على المشتغلين بالسينما مشقة البحث عن المواهب .. وامتدتهم بذخيرة منها .. بل ان نشاط هذه المواهب امتد الى مختلف ميادين الفن .

وحرصت فرق التبليغزيون المسرحية على أن تكون جهودها متكاملة دائما واكدت روح التعاون الفنى عندما استضافت بعض الممثلين المعروفين . كضيوف على ابطالها فى كل مسرحية .. وفى ناحية الديكور استعانت بحملة

وهذه الاحصائية السريعة تكشف
عن ايجابية ما حققته فرق التلفزيون
المسرحية من نهضة فى تطور الوعى
الفنى .. وانها جعلت من المسرح
اداة فعالة لتأكيد تقدمنا وإبراز
مبادئنا وأهدافنا .. نحو حياة أفضل
ومسرح أفضل .

تجمعها أربع شعب .. وأصبحت
تحتضن مائة وأربعة وسبعين ممثلا
وممثلة .. وعددا لا يقل عن الخمسمائة
فنيين وإداريين .. هؤلاء هم
الذين يعملون بين الفرق والمسارح
عدا الذين يعملون فى الأجهزة الفنية
والإدارية الأخرى .. وعدا الأجهزة
العملية فى جميع مسارح وفرق
التلفزيون .





مشهد من مسرحية (شيء في صدري) اول مسرحية قدمتها
فرق التليفزيون المسرحية



مشهد من مسرحية (العش الهاديء)



مشهد من مسرحية (شجرة الظلم)



مشهد من مسرحية (اللص والكلاب)



مشهد من مسرحية (الشوارع الخفية)



مشهد من مسرحية (الطريق المسدود)



مشهد من مسرحية (السكرتير الفنى)

٥٢ مسرحية في ١٢٧٦ حفلة

قدمها فرق التلفزيون المسرحية من ١٩ فبراير ١٩٦٣ إلى ١١ فبراير ١٩٦٤

- ٢ - جلفدان هام .
- ٣ - الحصاد .
- ٤ - حادث قطار .
- ٥ - ثورة قرية .
- ٦ - المجرم المحترم .
- ٧ - المصيدة .
- ٨ - أنا وهو وهي .
- ٩ - كفر أبو مجاهد ١١١ .
- ١٠ - قطط وفيران .
- ١١ - قلوب خالية .
- ١٢ - مطرب العواطف .
- ١٣ - سهرة الحكيم .
- ١٤ - خان الخليلى .
- ١٥ - بيوت الناس .
- ١٦ - ثم تشرق الشمس .
- ١٧ - الأحياء المجاورة .
- ١٨ - نافذة الوهم .

١٦ مسرحية

في موسم الصيف الثانى هي :

- ١ - الرجل الذى فقد ظله .
- ٢ - اصل وصورة .
- ٣ - وداع .
- ٤ - حكاية ماما .
- ٥ - الشيخ رجب .
- ٦ - مهرجان الحب .
- ٧ - حتى يعود القمر .
- ٨ - الرجل والطريق .
- ٩ - قصر الأحلام .
- ١٠ - بنت ساعتها .
- ١١ - أختى سميحة .
- ١٢ - معتوق الستات .
- ١٣ - ٣ مجانين عقلاء .
- ١٤ - الزوج الحائر .
- ١٥ - خطيئة حواء .
- ١٦ - زبارة غرامية .

هذا الرقم الثابت هو عدد المسرحيات التى قدمتها فرق التلفزيون المسرحية فعلا من ١٢ / ٢ / ٦٢ الى ١١ فبراير سنة ٦٤ عدد المسرحيات التى لازالت فى دور الإعداد والتحضير والأخراج التى ستقدم للجمهور على التوالى .

وفيما يلي احصائية المسرحيات كما ظهرت فى موسمها

اربع مسرحيات

فى الموسم التستوى الاول .

{ مسرحيات فى الموسم التستوى الاول هي :-

هي :-

- ١ - شيء فى صدرى
- ٢ - ارض النفاق
- ٣ - العشى الهادىء
- ٤ - الأرض

٦ مسرحيات

فى موسم الصيف الاول هي :

- ١ - شجرة الظلم
- ٢ - الطريق المسدود
- ٣ - السكرتير الفنى
- ٤ - الشوارع الخلفية
- ٥ - المفتش العام
- ٦ - اللص والكلاب .

١٨ مسرحية

فى موسم الشتاء الثانى هي :

- ١ - من أجل ولدى .

٩ مسرحيات في بداية الموسم الشتوى الثالث هى :

- ١ - العبيط .
- ٢ - روض الفرج .
- ٣ - بيجمايون .
- ٤ - الزالزال .
- ٥ - لوكاندة الفردوس .
- ٦ - عطيل .

٨ - الأرانب .

٩ - ملكة الاغراء .

ويكون مجموع المسرحيات :

- ٤ - الموسم الشتوى الاول .
 - ٦ - الموسم الصيفى الاول
 - ١٨ - الموسم الشتوى الثانى
 - ١٦ - الموسم الصيفى الثانى
 - ٨ - الموسم الشتوى الثالث الى
- ١٩٦٤/٢/١٢

٥٢ مسرحية لفاية ١٢/٢/٦٤

وفيها يلى نشر كل شيء عن
المسرحيات بترتيب عرضها .

شيء فى صدرى :

قصة : احسان عبد القدوس

اعداد : أنور فتح الله

اخراج : نور الدمرداش

تمثيل : حمندى غيث . نعيمة
وصفى . صلاح منصور . زيزى
البدواوى . زوزو ماضى . أنور
رستم . فتواد احمد . جمال
اسماعيل . غريب مجبى الدين .
عبد العزيز ابو الليل . سنبلوى
حسين . سميرة البلوى . رشتوان

توفيق . نظمى رزق . بدر الدين
حسانين . عزت العلايلى . نبيل
الزقزوقى . عبد الفتاح الشعراوى .
احمد الزغبى . حمدي احمد . عابدة
عبد العزيز . ماجدة على . عبد المنعم
عطاه . صلاح قايل .
مثلت ٣٧ حفلة .

أرض النفاق :

قصة : يوسف السباعى

اعداد : امينة الصاوى

اخراج : حمدي غيث

تمثيل : نور الدمرداش . ليلي
طاهر . عبد الوارث عسر . سامية
رشدى . فتحية الميحيى . يوسف
شعبان . بثينة حسن . عادل بدر
الدين عبد العزيز شحاته . مصطفى
هاشم . كمال الزينى . عز الدين
اسلام . نازك اسماعيل . حسين
خضر . جمال شبل . عبد المحسن
سليم . عبد الفتاح السباعى . احمد
الشناوى . حسن مصطفى .
ابراهيم سفيان . جمال عبد الوهاب .
على نور الدين . جميل عز الدين .
حسن شفيق . ابراهيم عبد الله .
محمود ابو النصر . السيد راضى .
مثلت : ٢٠ حفلة .

العش الهادىء :

تأليف : توفيق الحكيم

حوار : يوسف ادرسى

اخراج : كمال ياسين

تمثيل : عمر الحريرى . محمد

خالد . نظمي رزق . عبد المنعم عطا
 رشوان مصطفى . جمال عبد الوهاب
 وقيق فهمي . نبيل دسوقي . عنايات
 شعراوى . رشاد عثمان . سهر
 الشال . محفوظ المفازى . حسن
 شفيق . جمال عثمان . احمد
 سليم .

مثلت ٨ حفلات .

رضا . برلنتى عبد الحميد . كمال
 ياسين . بثينة حسن . عبدالعزيز
 غنيم . محمود ابو النصر . حسين
 الشريينى . عز الدين اسلام . رجاء
 سراج . احمد عبد الحليم .

مثلت ٤ حفلة .

الأرض :

قصة : عبد الرحمن الشراوى

اعداد : امينة الصاوى

اخراج : سعد اردش .

تمثيل : كريمة مختار . عبدالوارث

عسر . وداد حمدى . سعد اردش .

عايدة عبد العزيز . عزت العلايلى .

عبد العزيز ابو الليل . صلاح قابيل .

ابو بكر عزت . سلوى حسين . انور

رستم . بدر الدين حسنين .

حسن مصطفى . فؤاد احمد .

عبد المحسن سليم . احمد الزغبى .

عبد المنعم عطا . عبدالفتاح الشعراوى

غريب محيى الدين . جمال

اسماعيل . حمدى احمد .

مثلت ٢١ حفلة .

اللى والكلاّب :

قصة : نجيب محفوظ .

اعداد : امينة الصاوى

اخراج : حمدى غيث .

تمثيل : احمد سعيد . عادل

المهيلمى . محمد اباطة . صلاح

قابيل . ابو الفتوح عمارة . محمد

الشويحى . عواطف تكللا . محب

ثابت . فوزى المخار . محمود

ابو النصر . سناء شافع . مصطفى

مصطفى القسط . سيدة اسماعيل .

عبد الفتاح السباعى . فؤاد احمد .

عبد الفتاح الشعراوى . بثينة حسن

احمد الزغبى .

مثلت ٢٠ حفلة .

شجرة الظلم :

تأليف : انور فتح الله .

اخراج : صلاح منصور .

تمثيل : عبد البديع العربى . عبد

الحفيظ التطاوى . شوقى بركة .

على الفندور . فرج النحاس . احمد

راضى . محمود فرج . عبد المنعم

ابو الفتوح . عايدة عبد العزيز . روحية

الشوارع الخلفية :

قصة : عبد الرحمن الشراوى .

اعداد نعيمة وصفى .

اخراج : سعد اردش .

تمثيل : حمدى غيث . عقيلة

راتب . زوزو ماضى . امال زايد .

احسان القلعاوى . محسنة توفيق .

عسر . شويكار . تنظيم شعراى .
 رشدى المهدي . مديحة حمدي .
 محمد عثمان . زوزو مصطفى .
 سلامة الياس . وهبة حسب الله .
 صلاح البيشاوى .

٥٤ حفلة .

المفتش العام :

اقتباس : الدكتور رشاد رشدى

اخراج : عبد المنعم مدبولى .

تمثيل : محمد رضا . حسن
 مصطفى . السيد راضى . عبدالقنى
 ناصر . جمال شبل . عبد المحسن
 سليم . مكرم المصرى . جمال
 اسماعيل . ابو بكر عزت . فيفى
 يوسف . نوال ابو الفتوح . فاطمة
 عمارة . عاطف شعبان .

مثلت ٢٤ حفلة .

من اجل ولدى :

قصة : عبد الحليم عبد الله .

اعداد : سمير سرحان ومحمد
 عتاني .

اخراج : نور الدمرداش .

تمثيل علوية جميل . سامية رشدى
 محب ثابت . سميرة البدوى .
 عواطف فؤاد . الضيف احمد .
 احمد ماهر . حسين الشريبنى .
 عبد المحسن سليم . مديحة حمدي .
 زكريا محمد على . صافيناز
 الجندي . صلاح السعدنى .
 عبد الفتاح الصبرى . خديجة
 محمود . بثينة نصار .

مثلت ٥ حفلات .

أنور محمد . مقبولة علم الدين .
 رشوان توفيق . مختار امين .
 ابراهيم عبد الله . حسين خضر .
 ابراهيم زاده . أنور رستم . عبدالعزيز
 ابو الليل . حمدي احمد . احمد
 الشناوى . عادل بدر الدين . فتحة
 الليجى . كمال الزينى . عبد العزيز
 شحاته . سليمان عزيز . غريب محيى
 الدين . اشجان موافى . عطيات
 عوض . سمير العصفورى .
 مثلت ٢١ حفلة .

الطريق المسدود :

قصة : احسان عبد القدوس .
 اعداد : فيصل ندى ونور
 الدمرداش .

اخراج : نور الدمرداش .

تمثيل : زوزو نبيل . سميرة
 توفيق . زيزى مصطفى . وداد
 حمدي . احمد اباطة . احمد ابراهيم .
 زيزى بكير . سيد حافظ . عواطف
 رمضان . جميل عز الدين . سعيد
 صالح . عز الدين اسلام . ابراهيم
 سعفان . بدر الدين حسنين . يوسف
 شعبان . خديجة محمود . سلوى
 حسين . زينب نصار . ساوى لبيب .
 سميرة البدوى . رجاء سراج . ساوى
 سعيد . انعام سالوسة . منى الامير
 وحيد عزت . عزت العلايلى .

مثلت ٢٣ حفلة .

السكرتير الفنى :

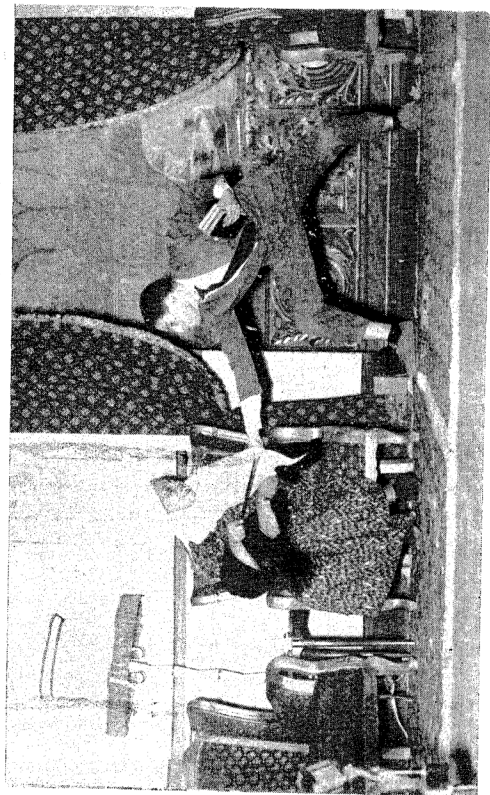
تأليف : نجيب الريحاني وبديع
 خيري .

اخراج : عبد المنعم مدبولى .

تمثيل : فؤاد المهندس . عبدالوارث



مشهد من مسرحية (الفئس العام)

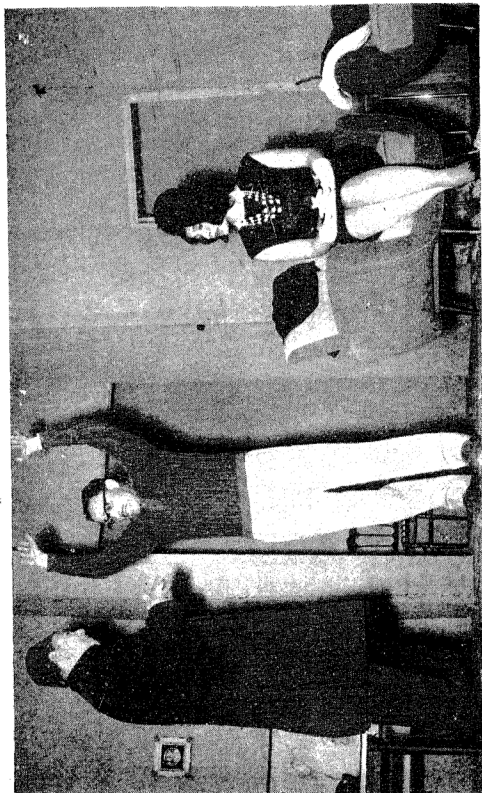


مشهد من مسرحية (جلفدان هانم)



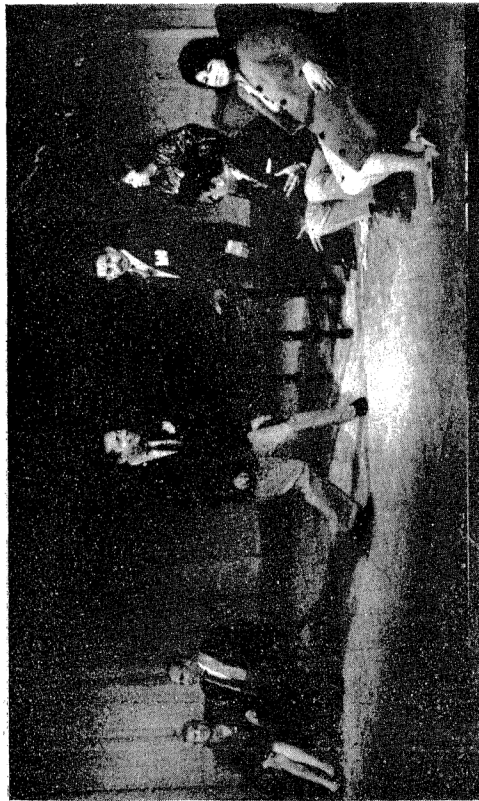
مشهد من مسرحية (ثورة قرية)

مشهد من مسرحية (أنا وهو وهي)





مشهد من مسرحية (الحصان)



مشهد من مسرحية (حادث قطار)

جلفدان هانم :

حسن . ابو بكر عزت . عفاف
شاكز . عبد الفتاح السباعي .
مثلت ١٠ حفلات .

تأليف : على احمد باكثير .

اخراج : عبد المنعم مدبولي .

تمثيل : نعيمة وصفي . محمد
عوض . جمال شبل . السيد راضي .
فيفي يوسف . عواطف رمضان .
عبد الغفور محمد . جميل عز الدين .
ابراهيم عبد الله . نازك اسماعيل .
نوال ابو الفتوح . سلامة الياس .
احمد هاني . حسن حسين . يسر
السيوي .

مثلت ٧٢ حفلة .

الحصاد :

قصة : عبد الحميد جودة السحار

اعداد : انور فتح الله .

اخراج : فوزي درويش .

تمثيل : عبد الحفيظ التطاوي .
ليلى طاهر . حمدي احمد . احمد
عبد المنعم علام . امال سالم .
مختار امين . عزت العلايلي . مقبولة
علم الدين . عبد المنعم عطا . السيد
منير . محمد أباطة . مكرم شفيق .
زينب ابو العلا . عنانيات
الشعراوي .

مثلت ١٥ حفلة .

حادث قطار :

اقتباس : سليمان نجيب .

اخراج : محمد توفيق .

تمثيل : عاطف شعبان . جمال
اسماعيل . ميمي جمال . حسن
مصطفى . عصمت بكر . بثينة

ثورة قرية :

قصة : محمد التايبي .

اعداد : عزت العلايلي .

اخراج : حسين كمال .

تمثيل : عبد البديع العربي . زوزو
نبيل . وداد حمدي . محمود
حجازي . فاطمة عمارة . عادل
امام . محمد عبد العزيز . ابو الفتوح
عمارة . اسكندر توفيق . صلاح
قايل . وفيق فهمي . عواطف تكللا .
رشوان توفيق .

مثلت ١٥ حفلة .

الجرم المحترم :

تأليف : توفيق الحكيم .

اخراج : كامل يوسف .

تمثيل : عمر الحريري . تنظيم
شعراوي . زوزو ماضي . ليلى
انور . محمود التوني . سمير
العصفوري . احمد النافي . محمود
ابو النصر . زينب نصار . محمد
الشويحي .

مثلت ٢٤ حفلة .

انا وهو وهي :

اقتباس : سمير خفاجي
وعبد المنعم مدبولي .

اخراج : عبد المنعم مدبولي .

تمثيل : فؤاد المهندس . شويكار .
صلاح يسري . فكتوريا كوهين .

قطط وفيران :

- تأليف : على احمد باكثير .
اخراج : حسن اسماعيل .
تمثيل : عقيلة راتب . احمد
شكري . زهرة العلي . حسين
الشرييني . حسن فؤاد شفيق .
مثلت ٢٢ حفلة .

فى بيوت الناس :

- اقتباس : سليمان نجيب .
اخراج : محمد توفيق .
تمثيل : محسن سرحان . ليلى
طاهر . محمد توفيق . عزيزة
حلمى . ابو بكر عزت . فريدة
عبد الرحمن . عبد الفتاح
السباعى .
مثلت ٢٤ حفلة .

ثم تشرق الشمس :

- قصة : ثروت اباطة .
اعداد : فيصل ندى .
اخراج : كمال عيد .
تمثيل : كمال ياسين . عز الدين
اسلام . بدر الدين حسنين . عزت
العلايلى . سعاد ابو الحسن . محمد
عثمان . احمد ابراهيم . فاتن
انور . سميرة حنفى . فاطمة
عباس . مقبولة علم الدين . على
الدين زايد . احمد الشناوى . انور
رستم . سيدة اسماعيل . احمد
الزغبى .
مثلت ١٣ حفلة .

- جميل عز الدين . احمد ماهر .
جمال شبل . عادل امام . سلامة
الياس . عواطف رمضان . عاطف
شعبان . الضيف احمد . رجاء
سراج .
مثلت ٦٧ حفلة .

الصيغة :

- اقتباس : محمد كامل حسن
الحامى .
اخراج : محمود السباع .
تمثيل : كوثر العسال . احمد
سمير . جورج سيدهم . روحية
خالد . ابراهيم زاده . عطيات
عوض . سليمان عزيز . عبدالرؤوف
مصطفى .
مثلت ٣٤ حفلة .

١١١ كفر ابو مجاهد :

- تأليف : محيى الدين عارف .
اخراج : صلاح منصور .
تمثيل : عبد الفتاح الشعراوى .
سعيد صالح . احمد رضوان .
فؤاد احمد . جمال عبد الوهاب .
مصطفى القسط . حسين خضر .
حمزة الشيمى . ابو الفتوح عمارة .
السيد طليب . سناء شافع . امال
فؤاد . عبد الفنى ناصر . مصطفى
هاشم . اسامة حسين . نصيف
رزق الله . ابراهيم سسعمان .
عبد العزيز شحاته . على نورالدين
محب ثابت . قدورية عبد القادر .
بشينة حسن . ناعنه الجندي .
 فوزى مختار . بالاشتراك مع المطرب
الشعبى لبيب احمد وفرقة .
مثلت ٣٠ حفلة .

الأحياء المجاورة:

زوزو مصطفى . محبى الدين
عبد المحسن . عبد الفتاح الضبرى .
سمير سعد . سلوى لبيب . محمد
فايق عزب . نبيل دسوقى . رشاد
مثمان .

مثلت ١٨ حفلة .

اقتباس : اتيس منصور .
اخراج : جلال الشراوى .
تمثيل : سناء جميل . حمدي
غيث .
مثلت ١٦ حفلة .

مطرب المواطف:

اقتباس : سمير خفاجى
وعبد المنعم مدبولى .

اخراج : عبد المنعم مدبولى .

تمثيل : عقيلة راتب . محمد
عوض . محمد رضا . عبد المنعم
مدبولى . لىلى انور . بثينة حسن .
ميمى جمال . حسن مصطفى . جمال
اسماعيل . فاطمة عمارة .
مثلت ٥١ حفلة .

سهرة مع الحكيم:

تأليف : توفيق الحكيم .
اعداد : محمود يوسف .

الرجل الذى صمد :

اخراج : محمود شريف .
تمثيل : عبد العزيز ابو الليل .
فيفى يوسف . محمد اباطة .
فاطمة عباس . احمد الشناوى .

مفتاح النجاح :

اخراج : جلال الشراوى .
تمثيل : على الدين زايد . نظمي

نافذة الوهم :

تأليف : توفيق الحكيم .
اخراج : سعد اردش .
تمثيل : صلاح منصور . نادية
النقراشى . ايمن الشريينى . سهر
الशल . حسين عبد القادر . محمد
فهى . محمد مظهر . فوزية
سليمه . هانم سليم . اشجان
موافى . عادل بدر الدين . ماجدة
على .
مثلت ١٩ حفلة .

قلوب خالية:

قصة : عبد الرحمن الشراوى .
اعداد : فؤاد شريف .
اخراج : نور الدمرداش .
تمثيل : سامية رشدى . محمد
رشدى مرجان . خديجة محمود .
صافيناز الجندى . السيد محمود
عزى . صلاح السعدنى . ابو الفتوح
عمارة . حمدي احمد . سميرة
البدوى . احمد عفيفى . عبد
الحسن سليم . مديحة حمدي .
زكريا محمد على . زيزى بكير .
عواطف فؤاد . ماجد صبحى .
سعيد صالح . مصطفى هاشم .
حسن حسين . ايمن الشريينى .

الرجل الذى فقد ظله :

قصة : فتحى غانم .

اعداد : فيصل ندى .

اخراج : جلال الشراوى .

تمثيل : سمعد اردش . ليلي
طاهر . تنظيم شمراوى . سميرة
البدوى . حسين الشرينى .
خديجة محمود . محيى الدين
عبد المحسن . عبد المحسن سليم
صلاح السعدنى . حمدى احمد .
السيد محمود عزمى . سلوى لبيب .
زكريا محمد على . مصطفى هاشم .
احمد عفيفى . رشاد عثمان .

مثلت ٣٠ حفلة :

اصل وصورة :

اقتباس : سمير خفاجى ومحمد
دوارة .

اخراج : عبد المنعم مدبولى .

تمثيل : محمد عوض . عبد المنعم
مدبولى . امين الهنيدى . نجوى
سالم . جمال شبل . فاطمة عمارة .
ميمى جمال . حسن مصطفى .
عز الدين اسلام . بثينة حسن .
جميل عز الدين . نازك اسماعيل .
عبد الفتى ناصر . راوية جميل .
مثلت ٥٤ حفلة .

وداع :

اقتباس : محمد كامل حسن
المحامى .

اعداد واخراج : كامل يوسف .

تمثيل : عمر الحريرى . فاتن

رزق . عبد العزيز شحاته . مقبولة
علم الدين . سعاد ابو الحسن . عزت
العلايلى .

دقت الساعة :

اخراج : محمود مرسى .

تمثيل : عبد الوارث عسر . عزيزة
حلمى . عزت العلايلى . احمد
الزغبى . على الدين زايد .

اعمال حرة :

اخراج : نور الدمرداش .

تمثيل : على الدين زائد .
عبد العزيز شحاته . محمود
التونى . ابو الفتوح عمارة . سعاد
ابو الحسن . احمد ابراهيم .
مثلت ٦ حفلات .

خان الظلي :

قصة : نجيب محفوظ .

اعداد : صلاح الطنطاوى .

اخراج : حسين كمال .

تمثيل : عماد حمدى . آمال
زايد . محمد عثمان . محمد
اباظة . محمد صلاح محمود . محمود
حجازى . اسكندر توفيق . حسن
قابيل . حسن حسين . محب
ثابت . وفيق فهمى . عواطف تكللا .
صلاح قابيل . ناعمة الجندى .
سامى ابراهيم . سميرة حنفى .

مثلت ٢٦ حفلة .

قصر الاحلام:

اقتباس : احمد حلمى .
اخراج : محمود مرسى .
تمثيل : زوزو نبيل . هدى
عيسى . فكتوريا كوهين . صلاح
قابيل . الضيف احمد . سلامة
الياس . عاطف شعبان . عادل امام .
زيزى بكير . عواطف رمضان . فاتن
انور . وهبه حسب الله .
مثلت ٢٠ حفلة .

مهرجان الحب:

اقتباس : ثروت اباطة وعبد الله
البشير .
اخراج : سعد اردش .
تمثيل : على الفندور . عقيلة
راتب . صلاح السعدنى . ابو بكر
عزت . نوال ابو الفتوح . جمال
اسماعيل . لنور رستم . لىلى
صادق . نصيف رزق الله . عادل
بلر الدين .
مثلت ١٤ حفلة .

حتى يعود القمر:

قصة : محمود السعدنى .
اعداد : عبد الرحمن شوقى .
اخراج : فوزى درويش .
تمثيل : عبد الحفيظ التطاوى .
محمد رضا . سناء مظهر . السيد
متر . زينب نصار . وحيد عزت .
وفيق فهمى . محمد اباطة . عبد المنعم
عطاء . سيدة اسماعيل . نور الدين

الشوباسى . ابراهيم سجعان .
جمال عبد الوهاب . السيد
طليب . فوزى المختار . قدرية
عبد القادر . حسين خضر . وجدى
عبد البديع .
مثلت ١٢ حفلة .

حكاية ماما:

تأليف : نيروز عبد الملك .
اخراج : ابراهيم السيد .
تمثيل : محمود السباع . وداد
حملى . على الفندور . سمير
صبرى . كوثر العسال . لىلى
انور . احمد سمير . حسين
عبد القادر . سناء شافع . محمد
فهمى . نبيل دسوقى .
مثلت ١٩ حفلة .

الشيخ رجب:

قصة : عبد الرحمن الشرقاوى .
اعداد واخراج : فايز حلاوة .
تمثيل : عبد الوارث عسر .
عبد الفتى قمر . عزيزة حلمى .
مصطفى القسط . ابراهيم ابوطالب .
محمد عثمان . نوال عبد الرحمن .
مجدى مجاهد . سمير العصفورى .
مدبحة حملى . حملى احمد .
جمال عبد الوهاب . انعام سالوسة .
على السدين زايد . محيى الدين
عبد المحسن . غريب محيى الدين .
عبد العزيز شحاته . على نور الدين .
مثلت ٢٠ حفلة .

سمير . نادية الجندي . احمد
اباطة . عبد المحسن سليم . امال
فؤاد . صلاح السعدني . ابراهيم
سعفان . حسن شفيق . احمد
علام .

مثلت ١٢ حفلة .

خطيئة حواء :

قصة : محمد التابعي .

اعداد : فتحي زكي .

اخراج : جلال الشراوى .

تمثيل : عماد حمدي . سلوى
ليبيب . نوال ابو الفتوح . عادل
بلال الدين . احمد عفيفي . زكريا
محمد علي . عصمت عباس . صافيناز
الجندي . مصطفى هاشم . السيد
عزيم . نبيل مجدي . محيي الدين
عبد المحسن . سناء شافع .

مثلت ١٤ حفلة .

٣ مجاني عقلاء :

اقتباس واخراج : احمد حلمي .

تمثيل : علي الفندور . ممدوح
صادق . محمد يوسف . فوزي
درويش . سمير صبرى . فوزية
سليمة . احمد سمير . كوثر
العسال . صبرى عبد القادر . محمد
فهمي . حمزة الشيمي .

مثلت ٢٠ حفلة .

رجب . رشوان مصطفى . رفعت
اسماعيل . محمود حجازي .
مثلت ١٤ حفلة .

أختي سميحة :

اقتباس : محمد كامل حسن
الحامى .

اعداد واخراج : كامل يوسف .

تمثيل : خيرية احمد . وداد
حمدي . مختار أمين . احمد اباطة .
مكرم شفيق . محمد الشويحي .
احمد عبد المنعم علام . محمود
ابو النصر . مصطفى القسط .
انعام سالوسة . سمير العصفوري .
السيد منير . ليلي كريم . عبد المنعم
عطاء .

مثلت ١٥ حفلة .

بنت ساعتها :

اقتباس : عايدة شوقي .

اخراج : فاروق الدمرداش .

تمثيل : صلاح منصور . سميرة
توفيق . ادمون تويما . ابو بكر
عزت . احمد الشناوى . عزت
العلابى . احمد ابراهيم .
مثلت ٨ حفلات .

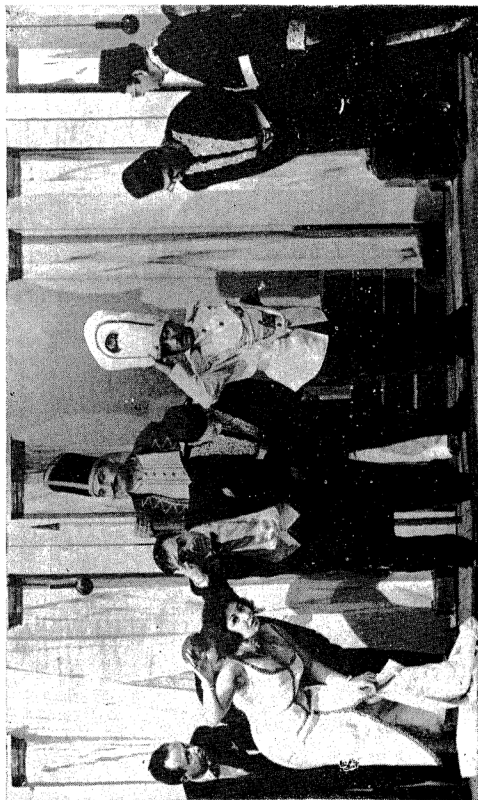
الرجل والطريق :

قصة : سعد مكاوي .

اعداد : فؤاد شريف .

اخراج : محمود شريف .

تمثيل : عماد حمدي . ناهد



مشهد من مسرحية (زيارة غرامية)



مشهد من مسرحية (حكاية ماما)



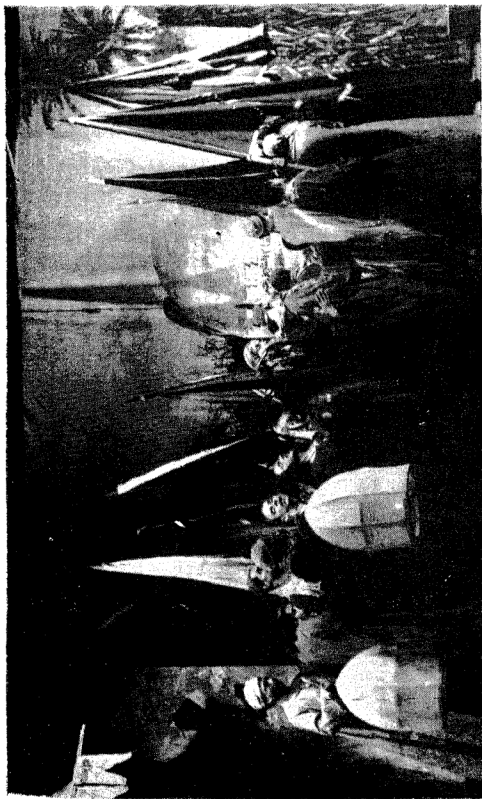
مشهد من مسرحية (وداع)



مشهد من مسرحية (٣ مجازين عقلاء)



مشهد من مسرحية (أختي سميحة)



مشهد من مسرحية (الشيخ رجب)

الزواج الحائر:

اقتباس: نيبيل الالفى وادوار
ميخائيل .

اخراج: نيبيل الالفى .

تمثيل: عبد المنعم مدبولي .
زوزو ماضى . تنظيم شعراوى . ليلى
طاهر . عبد المحسن سليم . حسن
شفيق . ماجده على . محمود
حجازى .

مثلت ٢٦ حفلة .

ممنوع الستات:

تأليف: بهجت قمر .

اخراج: عبد المنعم مدبولي .

تمثيل: خيرية احمد . فاطمة
عمارة . أبو بكر عزت . جمال
اسماعيل .

مثلت ٢٤ حفلة .

زيارة غرامية:

اقتباس: سمر حفاجة .

اخراج: محمود مرسى .

تمثيل: امين الهنيدى . نجيب
رشدى . ثريا حلمى . نجوى سالم .
حامد مرسى . صلاح منصور .
خديجة محمود . الضيف احمد .
حسن خضر . سليمان عزيز .
احمد الزغبى . ايمن الشربينى .
محمد راضى . ابراهيم سمعان .
عز الدين اسلام . رفعت حسين .
محمد جلال عبد القادر .

مثلت ٣٣ حفلة .

العيبط:

تأليف: رشاد حجازى .

اخراج: عبد المنعم مدبولي .

تمثيل: محمد عوض . خيرية
احمد . سمير صبرى . حسن
مصطفى . فيفى يوسف . راوية
جميل . السيد راضى . مكرم
المصرى . سمير عزيز . السيد منير .
رجاء سراج . السيد ظليبي . ميمى
جمال .

مثلت ٤٩ حفلة .

روض الفرج:

قصة: نجيب محفوظ .

اعداد: حسين كمال وصلاح
طنطاوى .

اخراج: حسين كمال .

تمثيل: زوزو نيبيل . وژاد
حمدي . محمد سلطان . محمد
اباظة . محمد عثمان . أبو الفتوح
عمارة . سعيد صالح . مصطفى
هاشم . وفيق فهمى . محمود
حجازى . عبد المنعم قنساوى .
على الدين زايد . كوتر اسماعيل .

مثلت ٣٢ حفلة .

بيجماليون:

تأليف: توفيق الحكيم .

اخراج: نيبيل الالفى .

تمثيل: زهرة العالى . قدريا
قدري . بشينة حسن . حسين
الشربينى . عزت العلايلى . فؤاد

الهادى . محمد الخولى . محمد
مظهر . محمد الشوربجى . ابراهيم
ابو طالب . محمد العنانى .

مثلت ٨ حفلات .

عطيل :

تأليف : شكسبير .

ترجمة : خليل مطران .

اخراج : حمدى غيث .

تمثيل : حمدى غيث . ليلي
طاهر . محمد الطوخى . احسان
القلمعاوى . انور رستم . حسين
عبد القادر . محيى الدين عبدالمحسن .
عبد الفتاح شعراوى . حسن
زايد . نوال الفار . احمد عبد الهادى
محمد احمد السيد . محمد
عبد النبى . محمد وفيق . محمد
عبد العزيز . محمد منصور . محمد

عبد السلام . محمد شاكر . سعيد
عمارة . اسكندر توفيق . ابراهيم
عبد الله . عبد العزيز شحاته .
رشدى سلام . حامد حنفى .

مثلت ٦ حفلات الى ٨ الى ١٢
فبراير سنة ١٩٦٤ .

احمد . ماجدة على . رشوان
توفيق . عواطف فؤاد حلمى .
مثلت ٣٥ حفلة .

الزوال :

تأليف : الدكتور مصطفى محمود .
اخراج : جلال الشراوى .

تمثيل : زوزو حمدى الحكيم .
صلاح منصور . محمد توفيق . نوال
ابو الفتوح . سلوى لبيب . سلوى
حسين . احمد سمير . غريب
محيى الدين . احمد عفيفى . صافيناز
الجندى .

مثلت ١٤ حفلة .

لوكاندة الفردوس :

اقتباس : سمير خفاجى . ومحمد
دواره .

اخراج : عبد النعم مدبولى .

تمثيل : عبد النعم مدبولى . امين
الهنيدى . ثريا حلمى . نجوى سالم .
سلامة الياس . صلاح السعدنى .
زكريا محمد على . على نور الدين .
احمد ماهر . زينب نصار . سمير
الطحاوى . جميل عز الدين . هانم
سليم .

مثلت ١٨ حفلة :

قهوة مصر :

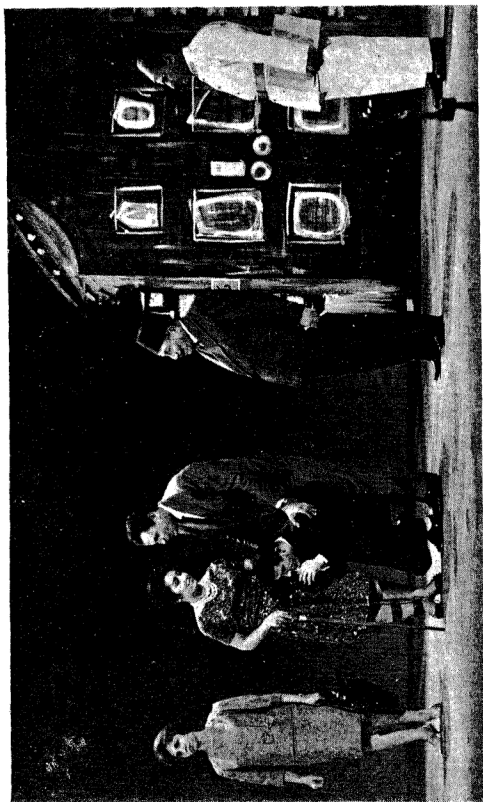
تأليف : أنور المشرى .

اخراج : كامل يوسف .

تمثيل : عبد الله غيث . نعيمة
وصفى . عبد الوارث عسر .

عبد المجيد سليم . ابراهيم زاده .
فاروق محمد . حسين صبرى . فريده
موسى . روجية خالد . حمدى احمد
فاروق حكيم . احمد عبد

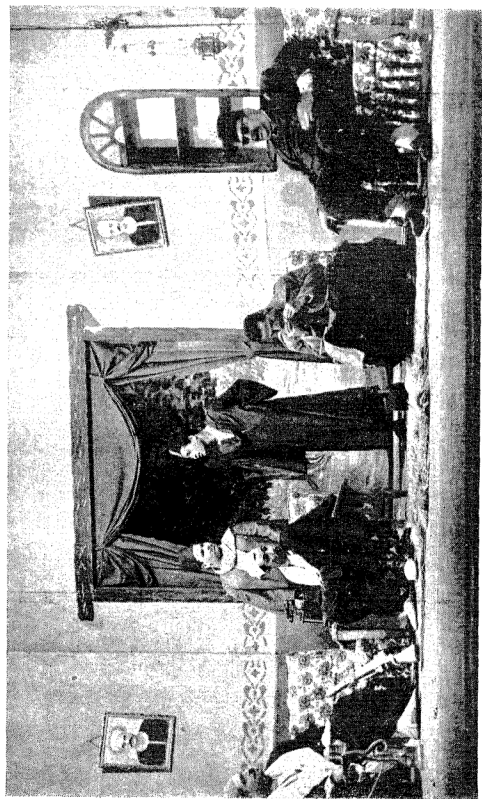
ومن هذا الاحصاء عن المسرحيات
ومن عدد الحفلات نصل الى ان
فرق التلفزيون المسرحية قدمت
فى خلال عامين من ١٢ فبراير سنة
١٩٦٢ الى ١١ فبراير سنة ١٩٦٤ .
٥٢ مسرحية بفرقها العشر وشعبها
الاربعة بألوان مختلفة من الفن
التمثيلى .



مشهد من مسرجية (ثم تشرق الشمس)



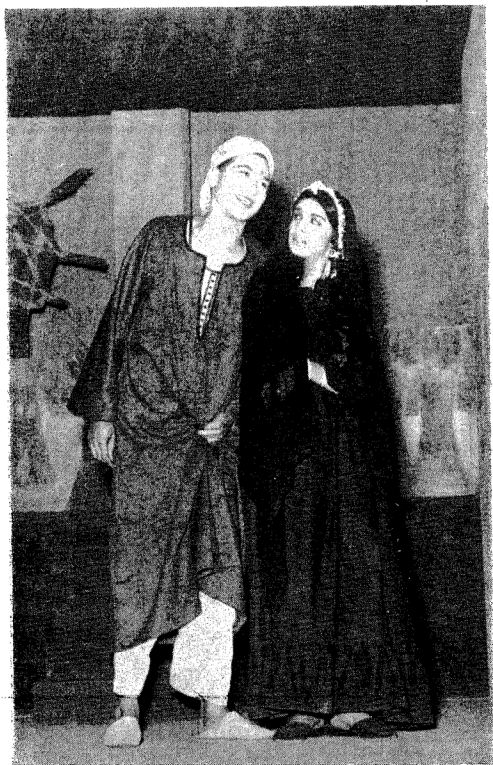
مشهد من مسرحية (مهر جان الحب)



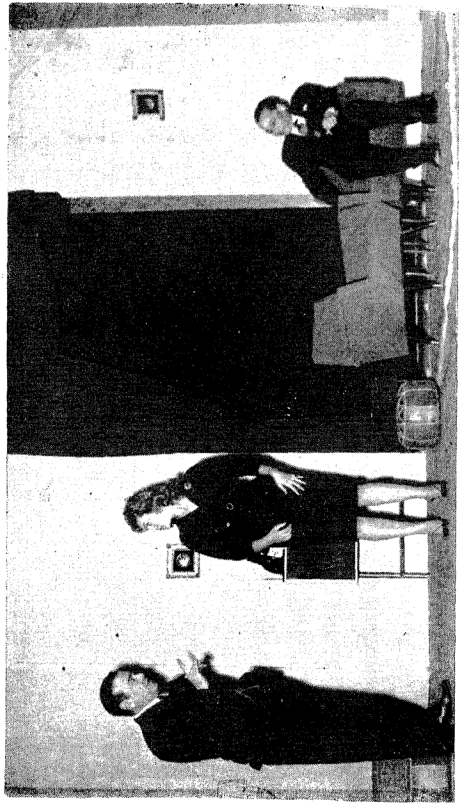
مشهد من مسرحية (١١١) كفر أبو مجاهد)



مشهد من مسرحية (ققط وفيران)



مشهد من مسرحية (قلوب خالية)



مشهد من مسرحية (في بيوت الناس)

٧٣ نجما استضافتهم
فرق التلفزيون المسرحية
من الفنانين والفنانات فى عامين

لم يكن الاشسترك فى
المسرحيات التى قدمتها فرق
التلفزيون مقصورا على افراد
فرقها العشر بل كان يشترك
فيها ايضا ضيوف من مشاهير
النجوم وقد بلغ عددهم ٧٣
صيفا هم حسب الابجدية :

- ١ - احمد راضى .
- ٢ - احمد سعيد .
- ٣ - آمال زايد .
- ٤ - احسان القلعاوى .
- ٥ - أنور محمد .
- ٦ - احمد اباطة .
- ٧ - احمد شكرى .
- ٨ - امين الهنيدى .
- ٩ - ادمون تويما .
- ١٠ - برلنتى عبد الحميد .

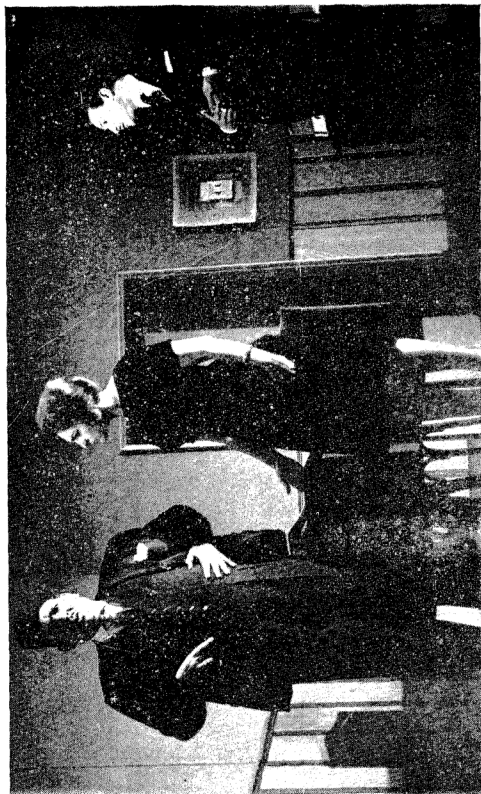
- ١١ - ثريا حلمى .
- ١٢ - حامد مرسى .
- ١٣ - خيرية احمد .
- ١٤ - زيزى البدر اوى .
- ١٥ - زوزو ماضى .
- ١٦ - زوزو نبيل .
- ١٧ - زوزو حمدى الحكيم .
- ١٨ - زيزى مصطفى .
- ١٩ - زهرة العلى .
- ٢٠ - سامية رشدى .
- ٢١ - سناء مظهر .
- ٢٢ - سعد اردش .
- ٢٣ - سميحة توفيق .
- ٢٤ - سناء جميل .
- ٢٥ - سهر البارونى .
- ٢٦ - سمير صبرى .
- ٢٧ - فراحات عمر .
- ٢٨ - شوقى بركة .
- ٢٩ - شويكار صقال .
- ٣٠ - صلاح منصور .
- ٣١ - عبد البديع العربى .
- ٣٢ - عبد الوارث عسر .
- ٣٣ - عمر الحريرى .
- ٣٤ - عمر عفيفى .
- ٣٥ - عبد الحفيظ التطاوى .
- ٣٦ - على القندور .
- ٣٧ - عبد المنعم ابو الفتوح .
- ٣٨ - عادل المهلى .
- ٣٩ - عقيلة راتب .
- ٤٠ - عبد المنعم مدبولى .
- ٤١ - علوية جميل .
- ٤٢ - عزيزة حلمى .
- ٤٣ - عماد حمدى .
- ٤٤ - عبد الفنى قمر .



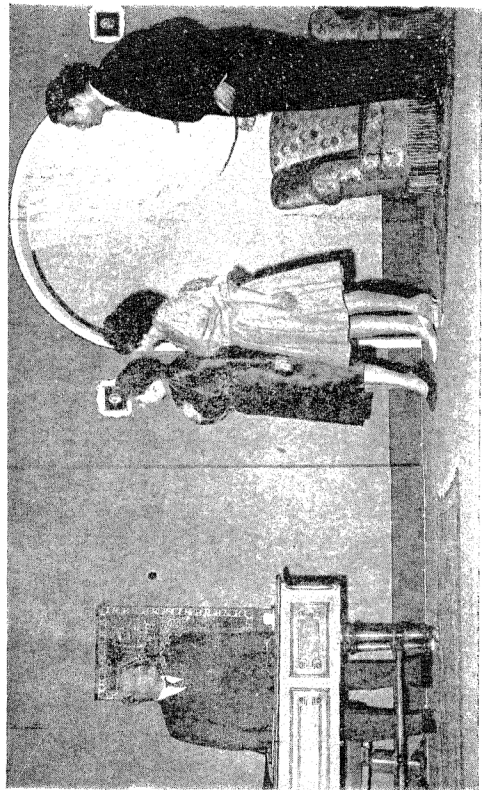
- ٤٥ - فرج النحاس .
- ٤٦ - فاتن الشوباسي .
- ٤٧ - فؤاد المهندس .
- ٤٨ - فكتوريا كوهين .
- ٤٩ - كمال ياسين .
- ٥٠ - كريمة مختار .
- ٥١ - ليلى طاهر .
- ٥٢ - محمد رضا .
- ٥٣ - محمد اباطة .
- ٥٤ - محمد سلطان .
- ٥٥ - محمود فرج .
- ٥٦ - محسنة توفيق .
- ٥٧ - مختار أمين .
- ٥٨ - محمد عوض .
- ٥٩ - محمد توفيق .
- ٦٠ - محسن سرحان .
- ٦١ - محمد يوسف .
- ٦٢ - ممدوح صادق .
- ٦٣ - نظيم شعراوى .
- ٦٤ - نادبة النقراشي .
- ٦٥ - نجوى سالم .
- ٦٦ - نعيمة وصفي .
- ٦٧ - ناهد سمير .
- ٦٨ - نادبة الجندى .
- ٦٩ - وداد جمدى .
- ٧٠ - هدى عيسى .
- ٧١ - عبد الله غيث .
- ٧٢ - محمد الطوخى .
- ٧٣ - ماري منيب .

مشهد من مسرحية (مفتاح النجاح)





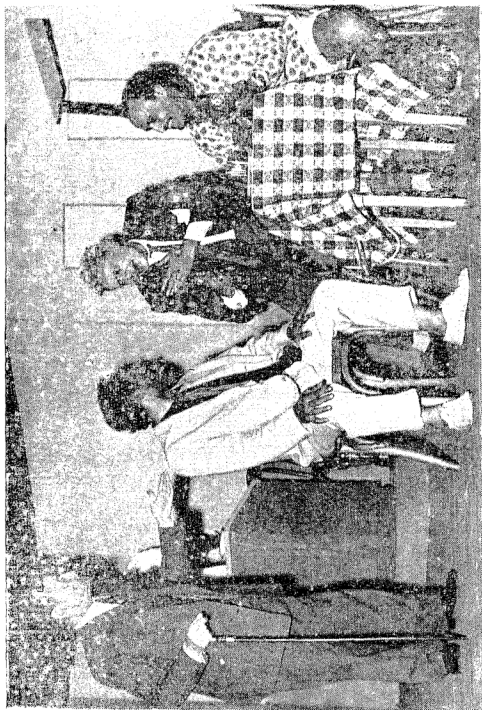
مشهد من مسرحية (أعمال حرة)



مشهد من مسرحية (الرجل الذي صمد)



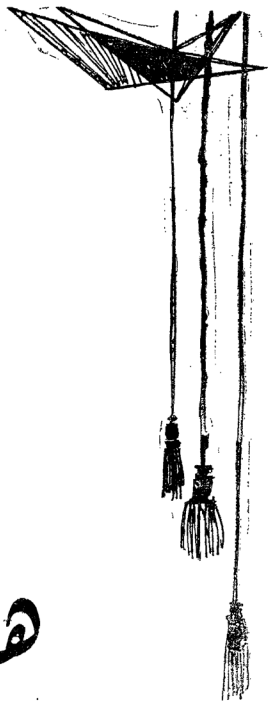
مشهد من مسرحية (بنت ساعتها)



مشهد من مسرحية (قهوة مصر)



مشهد من مسرحية (ممنوع الستات)



هذه المسارح

تبارك

عملت بها
فوق التلخيص
المسرحية

التهوساير : بدأت به أول موسم
فنى لها يوم ١٢ فبراير سنة ١٩٦٢
بمهرجة (شىء فى صدرى) .

مسرح التلفزيون الصيفى (النهر):

افتتحت به الفرق أول موسم صيفى
بمهرجة (شجرة الظلم) من ٢٠
يولية سنة ١٩٦٢ الى ١٩ سبتمبر
سنة ١٩٦٢ .

مسرح كوتة بالاسكندرية : افتتح

به أول موسم بالاسكندرية من أول
اغسطس سنة ١٩٦٢ بمهرجة
(الطريق المسدود) واستمر عرض
المهرجات الى ٣١ اغسطس سنة
١٩٦٢ .

الأوبرا المصرية : مثلت به فرق

التلفزيون المهرجة من ٣١ ديسمبر
سنة ١٩٦٢ فقدمت ١٩ حفلة مثلت
بها (السكرتير الفنى) و (جلفدان
عنانم) و (شىء فى صدرى)
و (حادث قطار) و (أنا وهو وهى) .

مسرح محمد فريد : عملت به

فرق- التلفزيون المهرجة من ٢٥
يناير سنة ١٩٦٣ بدأت بمهرجة
(السكرتير الفنى) ثم توالى عرض
المهرجات الى ١٩٦٣/٥/٧ .

مسرح سيد درويش بالاسكندرية :

أول موسم شتوى بالاسكندرية بداته
فرق التلفزيون المهرجة من ١٧
يناير سنة ١٩٦٣ بمهرجة (شىء
فى صدرى) الى ١٩٦٣/٥/٧ .

مسرح لونا بارك : عملت به من يوم
١ يولية سنة ١٩٦٣ بمسرحية
(السكرتير الفني) وكانت الفرق في
نفس الوقت تعمل على مسرح كوته
ايضا الى ١٥ سبتمبر سنة ١٩٦٣ .

مسرح الكورسال الصيفي : بدأ
بمسرحية (الرجل الذي فقد ظله)
من ١٨ يونية سنة ١٩٦٣ الى ١٥
سبتمبر سنة ١٩٦٣ .

دار الثقافة باسكندرية : مثلت به
مسرحية (الشيخ رجب) من ٢٩
يولية سنة ١٩٦٣ الى ٢ سبتمبر
سنة ١٩٦٣ .

مسرح ٢٦ يوليصة : مثلت به
مسرحية (زيارة غرامية) و (اصل
وصورة) و (انا وهو وهي) من ١٢
نوفمبر سنة ١٩٦٣ الى ٨ ديسمبر
سنة ١٩٦٣ .

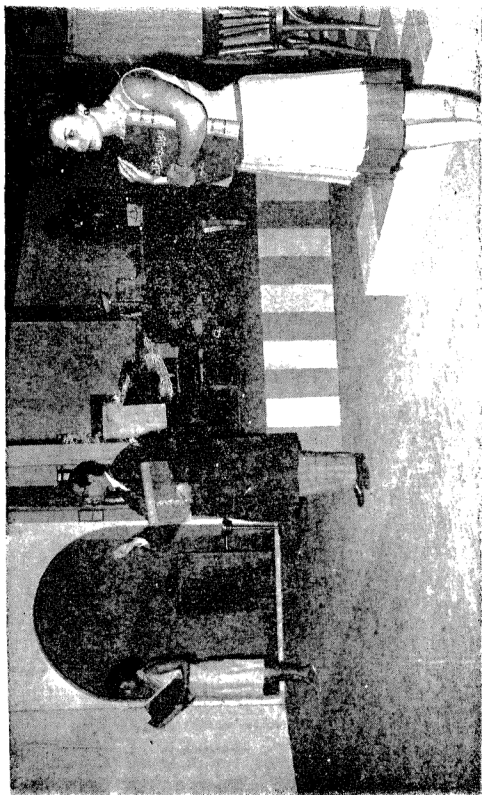
مسرح المعرض بالجزيرة : مثلت
به مسرحية (انا وهو وهي) والرجل
الذي فقد ظله) و (ممنوع الستات)
من ١٩ اكتوبر سنة ١٩٦٣ الى ٢٢
اكتوبر سنة ١٩٦٣ بمناسبة اسبوع
الكتاب العربي .

مسرح الحرية : افتتحت به
موسم المسرح الحديث من ٢٩ ديسمبر
سنة ١٩٦٣ بمسرحية «روض الفرج»
ثم « الزلزال » ثم « قهوة مصر » .

المسرح العالمي « الكورسال »
سابقا) : يجرى اعداده لتقديم
مسرحيات (المسرح العالي) .



مشهد من مسرحية (الأحياء المجاورة)



مشهد من مسرحية (الرجل الذي فقد ظله)



مشهد من مسرحية (خان الخليلى)



مشهد من مسرحية (قصر الأحلام)



مشهد من مسرحية (خطيئة حواء)



مشهد من مسرحية (الزوج الحائر)

الرحلة الفنية لفريق التليفزيون المصرية

الرحلة الأولى :

الى السويس ودمهور وطنطا
ودمياط والمنصورة والزقازيق من ٤
فبراير الى ١٢ فبراير سنة ١٩٦٣
مثلت بها مسرحية (فى بيوت
الناس)

الرحلة الرابعة :

الى دمنهور يوم ١٦ فبراير سنة
١٩٦٣ مثلت بها مسرحية « جلفدان
هانم » .

الرحلة الثانية :

الى اسوان والاقصر وقنا واخميم
واسيوط والمنيا وبنى سويف من ١٠
فبراير الى ١٧ فبراير سنة ١٩٦٣
مثلت بها مسرحية (السكرتير
الغنى) .

الرحلة الخامسة :

الى بورسعيد يوم ١٥ أبريل سنة
١٩٦٣ مثلت مسرحية (مطرب
المواطف) .

الرحلة الثالثة :

الى السويس وبورسعيد
والاسماعيلية من ٢ فبراير الى ٤
فبراير سنة ١٩٦٣ مثلت بها
مسرحية (جلفدان هانم) .

الرحلة السادسة :

الى جبل الطور يوم ١٤ مايو سنة
١٩٦٣ مثلت بها مسرحية « أنا وهو
وهى » .

الرحلة السابعة :

الى الجزائر مثلت فيها مسرحية
(شىء فى صدرى) بمناسبة عيد
استقلال الجزائر .

الرحلة الثامنة :

٢٨ يونية سنة ١٩٦٣ الى
بورسعيد .

الرحلة التاسعة :

الى رأس البر ٧ و ٨ اغسطس
سنة ١٩٦٣ مثلت بهامسرحية (مطرب
العواطف) و ٩ ، ١٠ اغسطس
(العش الهادىء) و ١١ ، ١٢
اغسطس سنة ١٩٦٣ مثلت مسرحية
(انا وهو وهى) و ١٧ ، ١٨ اغسطس
سنة ١٩٦٣ (العش الهادىء) .

الرحلة العاشرة :

الى بورسعيد والسويس من ٢١
الى ٢٣ اغسطس سنة ١٩٦٣ مثلت
بها مسرحية « انا وهو وهى » و ١٩ ،
٢٠ اغسطس مثلت مسرحية «مطرب
العواطف» .

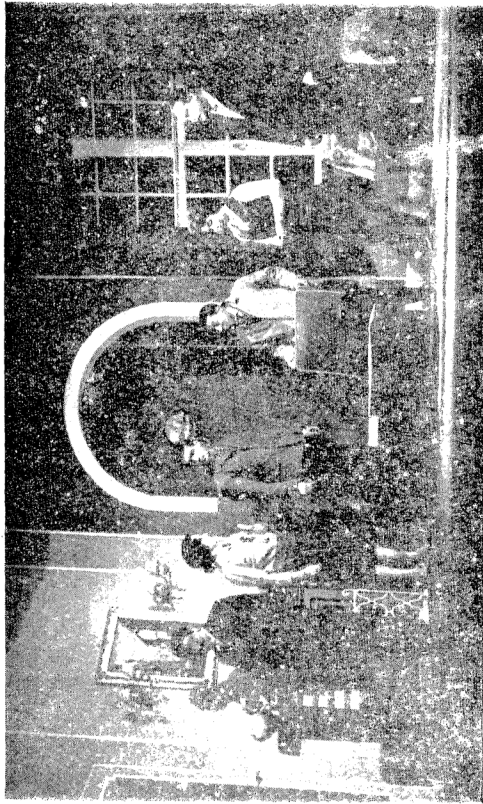
الرحلة الحادية عشر :

٢١ و ٢٢ و ٢٣ اغسطس
سنة ١٩٦٣ (مطرب العواطف) ،
(جلفدان هانم) ، (انا وهو وهى) .

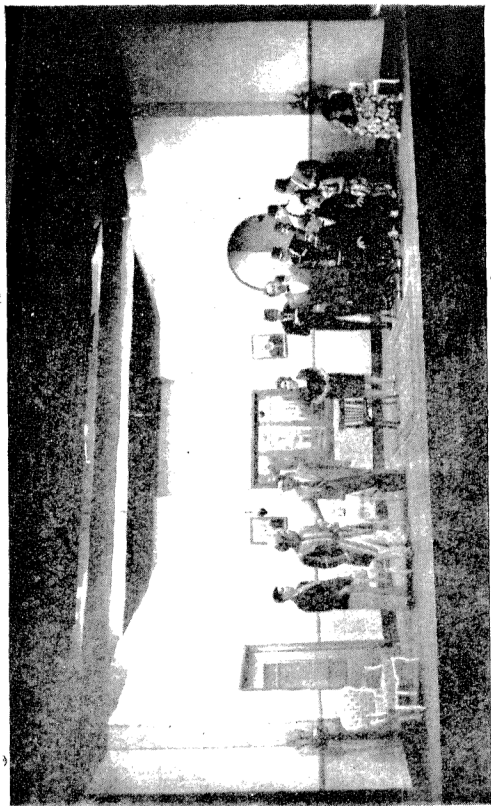
الرحلة الثانية عشرة :

الى اسوان من ٢٤ يونية الى
٧ يولية سنة ١٩٦٣ مثلت مسرحية
الفتش العام) .





مشهد من مسرحية (الصبيدة)



مشهد من مسرحية (أصل وصورة)



مشهد من مسرحية (الرجل والطريق)



مشهد من مسرحية (حتى يعود القمر)



مشهد من مسرحية (نافذة الوهم)

لفرق التليفزيون المسرحية

في موسم ١٩٦٣-١٩٦٤



تحت اشراف الاستاذ / حمدى غيث
الذى يجرى اعداده الآن .

وفى نفس الوقت تم الاتفاق على
تخصيص مسرح سيد درويش
باسكندرية لفرق التليفزيون
المسرحية حيث تعمل عليها جميع
الفرق بالتناوب بعد عرض
مسرحياتها فى القاهرة مباشرة .

وفيما يلى تسجيل هينات الشعب
الأربع فى تكوينها الأخير :

استقبلت فرق التليفزيون
المسرحية موسم ١٩٦٣ - ١٩٦٤
بتنسيق جديد يخالف التنسيق
الذى سارت عليه منذ ولدت فى ١٢
فبراير سنة ١٩٦٢ الى ٧ مايو سنة
١٩٦٣ .

ذلك انها قررت ان يتكون من
فرقها العشر ٤ شعب فنية وكل
شعبة يكون لها مشرفها الفنى
الخاص وممثلوها وممثلاتها وفنيوها
.. كما يكون لها مسرحها الخاص
الذى تقدم عليه مسرحياتها ..
ويكون لها ادارتها الخاصة كما لو
تكون فرقة حرة مستقلة .

وقد انتهى هذا التنسيق الجديد
الى ما يأتى :

١ - شعبة (مسرح الحكيم)
وقد خصص لها مسرح محمد فريد
تحت اشراف الدكتور رشاد رشدى
٢ - شعبة (المسرح الكوميدى)
وقد خصص لها مسرح هوساير
تحت اشراف الاستاذ / محمود
السباع .

٣ - شعبة (المسرح الحديث)
وقد خصص لها مسرح الحرية
(اللبسة سابقا) تحت اشراف
الاستاذ / محمد توفيق .

٤ - شعبة (المسرح العالى)
وقد خصص لها المسرح العالى



الممثلون ١٨
الفنيون ٥
الإداريون ٢

مسرح البحكم يكون الفرق الأولى

كمال الراعي مصطفى (م . مدير
المسرح) .
نجاح ساق الله (ملقنة) .
إبراهيم نصر الدين مصطفى
(ملقن) .

إداريون :

موريس يوسف نيقولا (مندوب
مشتريات) .
محمد أحمد رمضان (مندوب
عقود) .

- ١ - بثينة حسن عثمان .
- ٢ - جاذبية على فؤاد حجازي .
- ٣ - عواطف فؤاد حلمي .
- ٤ - قدريه قدري .
- ٥ - قدريه عبد القادر أحمد .
- ٦ - فاطمة عبد المقصود أحمد
على (ماجده على) .
- ٧ - حسين الشربيني أحمد .
- ٨ - حسين يوسف خضر .
- ٩ - رشوان توفيق محمد .
- ١٠ - رشاد عثمان إبراهيم .
- ١١ - عادل محمد بدر الدين .
- ١٢ - عبد العزيز أبو الليل .
- ١٣ - عبد المنعم محمد عطاء .
- ١٤ - عز الدين اسلام .
- ١٥ - عزت حسن العلابي .
- ١٦ - حسن فؤاد شفيق .
- ١٧ - فاروق نجيب ميخائيل .
- ١٨ - فؤاد أحمد محمود .
- ١٩ - محمود العراقي محمد .

فنيون :

محمد مجدى رزق (مدير المسرح).
زكريا محمد صالح (م . مدير
المسرح) .



مشهد من مسرحية (بيجماليون)

وليس الغرض من (مسرح الحكيم) إيجاد فرق مسرحية فقط بل ان هذا مشروع فنى ضخم لتحديد أهدافه كما يلى :

فكرة وأهداف المشروع :

انشاء فرقة مسرحية نموذجية لتطوير الحركة المسرحية على أسس علمية وفنية وتتضمن جميع الطاقات الفنية الجادة من رجال المسرح كتابا ومخرجين وممثلين وموسقيين ورسامين يعملون جميعا فى وحدة فنية وعلى أساس تعاوتى ليقدموا فى أرفع مستوى فنى ممكن نتاج المسرح المصرى الحديث .

والمرح يحمل اسم الأستاذ توفيق الحكيم فهو هدية للدولة والشعب ورجال المسرح لرائد المسرح العربى ورمز لجدية المسرح ولونه الثقافى المميز له فالأستاذ توفيق الحكيم هو الأب الروحى لهذا المسرح .

وهذه هى المرة الأولى التى يجتمع فيها رجال الفكر ورجال الفن من المثقفين فى مشروع عملى .

الأجهزة العاملة بالمشروع :

١ - فرقة مسرحية جديدة متخصصة فى تقديم المسرحيات المصرية المؤلفة الجادة .

٢ - نادى للمسرح يضم كاعضاء عاملين ومنتسبين جميع المهتمين بالمسرح وفنونه من كتاب ومخرجين ورسامين وممثلين وموسقيين وجمهور متدوق .

٣ - نواة أكاديمية للثقافة المسرحية تابعة للنادى يلحق بها خريجوا الجامعات الراقبون فى التزود بالثقافة المسرحية ويقوم بالتدريس فيها أساتذة مختصون من الجامعات ورجال المسرح ذوو الخبرة واثرون من الخارج .

٤ - عقد ندوات منتظمة عن الفنون المسرحية بمختلف فروعها .

٥ - إصدار كراسات دراسية عن الاعمال المسرحية ونشرة دورية باسم مسرح الحكيم لتغطية مشكل وأخبار بتطورات المسرح العربى والعالمى .

٦ - الاتصال بالفرق والأندية المسرحية بالخارج بقصد التبادل الثقافى المنظم والعمل على نشر الثقافة المسرحية .

- ٧ - انشاء متحف دائم للآثار المسرحية العربية وغيرها يكون بمثابة تاريخ حي للمسرح .
- ٨ - قراءات من الشعر الدرامي الحديث لأول مرة في تاريخ المسرح العربي .
- ٩ - انشاء مكتبة للمسرح تضم اهم الاعمال المسرحية والتي تعنى بالمسرح ويفيد منها اعضاء نادى المسرح .

النواحي التنفيذية للمشروع :

- ١- الرئاسة والاشراف : السيد الدكتور محمد عبد القادر حاتم .
- ٢- الابى الروحي للمسرح : الاستاذ توفيق الحكيم .
- ٣ اللجنة التنفيذية : الدكتور رشاد رشدى . الاستاذ السيد بدير . الاستاذ لطفى الخولى .
- ٤ - اعضاء الفريق الفنى : يختارون من بين عناصر فرق التلفزيون مع العناصر الصالحة من خارج فرق التلفزيون .
- ٥ - مقر المسرح : مسرح محمد فريد .

البرسم المسرحى :

يبدأ من ديسمبر حتى ابريل من كل عام وتقدم خلاله مسرحيات عربية جديدة لبعض الكتاب المعروفين بالإضافة الى اعمال جديدة لكتاب جدد مع العناية بالمسرح العالمى .

المسرحيات الجائزة اوسم ١٩٦٣ - ١٩٦٤ :

- ١ - مسرحية بيجماليون للاستاذ توفيق الحكيم .
- ٢ - مسرحية (الارانب) للاستاذ لطفى الخولى .
- ٣ - مسرحية (السيد الاخير) للكتاب الجزائري مصطفى الاشراف وهى المسرحية التى كتبها اثناء سجنه مع الزعماء الخمسة بفرنسا .
- ٤ - مسرحية (البر الفربى) للاستاذ محمد عناني .
- ٥ - مسرحية الكلب للاستاذ سمير سرحان .
- ٦ - مسرحية فاوست تاليفه كريستوفر مارلو .



مشهد من مسرحية (الأرناب)

أنواع من المشاكل

عندما اجتمعت منذ ثلاث سنوات فى لجنة تخطيط مسرح التلفزيون كانت تواجهنا مشاكل .. وكان أهم هذه المشاكل هى مشكلة المكان فلم يكن عندنا غير مسرح الهوساير وهو بعيد - على الأقل عن أعين الناس - ووصفه لهم صعب حتى أن سيد بدير - على ما أذكر - اقترح فى أول اجتماع للجنة أن ترسم للهوساير خريطة وتمرض مع الإعلانات .. وأذكر أننا فى هذه الجلسة - لضيقنا بالمسرح أو لضيقه بنا قررنا أو على الأقل اقترحنا شراء مسرح البالون من إيطاليا .. ولكن الذى حدث أنه قبل أن يأتى مسرح البالون كنا قد استغفينا عنه فخصص - كما هو معروف - للاستعراضات الفنائية ..

ولم يكن السبب أننا وجدنا مسرحا آخر أوسع من الهوساير - فقد ظل الهوساير مسرح التلفزيون الوحيد فترة طويلة من الزمن بنفس حجمه وب نفس شكله ولكن مع فارق واحد .. وهو أنه لم يعد بعيدا .. ولم ننقله أحد كما نقلون الآثار فى أبو سمبل ولكن الناس انتقلت إليه فلم يكن مكانه عقبة بل لم يعد مشكلة على الإطلاق ..

ولا أريد أن اكتب تاريخ مسرح التلفزيون فأقول أننا بدانا بثلاث فرق تلعب على مسرح واحد فأصبحت الآن عشرين تلعب على أكثر من مسرح وفى كل مكان من أسوان الى الاسكندرية رغم أنه لم يبن لها مسرح واحد أو أن أقول أننا بدانا بالاعتماد على الاقتباس من القصص المصرية ثم قدمنا بعد ذلك جوجول وأنوى وشكسبير فى شكل أو آخر .. ولكن **الذخيرة** أريد أن أقوله هو أن مشكلة المكان لم تكن المشكلة الوحيدة التى واجهتنا - فقد كانت هناك مشكلة النصوص ومشكلة الممثلين وعددهم محدود ومكانهم محدود ومشكلة الجمهور الذى كان التلفزيون نفسه قد بدأ يشغله عن المسرح بشكل واضح .. ولم تكن هذه المشاكل تبدو لنا سهلة الحل .. كنا نؤمن بأنه سيجىء اليوم الذى تحل فيه ولكن هذا اليوم لم يكن قريبا .. على الأقل فى تصورنا ..

ولكن الذى لم تكن نتصوره على الإطلاق هو أن مسرح التلفزيون سيكون السبب فى حل مشاكل أعم وأهم من مشاكله الخاصة التى واجهته فى بدء حياته .. لم تكن نتصور مثلا أن مسرح التلفزيون سيحل مشكلة خريجي معهد التمثيل الذين لم يكن لهم عمل .. وقد تبدو هذه مشكلة اجتماعية محدودة النطاق .. ولكن المشكلة المترتبة عليها كانت مشكلة فنية من المرتبة الأولى .. فقد ظلت الطاقات العاملة فى الحقل المسرحى زهاء ثلاثين عاما أو أكثر محدودة بشكل واضح لا تريد كل خمس سنوات الا بنسبة واحد فى المائة على الأكثر - وأذكر أننى فى حديث لى

مع احد كبار المسئولين بصدد انشاء مسرح الجيب اكد لي لو ان هذا المسرح استطاع ان يكون فرقة تمثيلية واحدة تتكون من عشرة ممثلين لكان هذا في حد ذاته عملا مفيدا للمسرح عندنا - وجاء مسرح التلفزيون بعد ذلك بقليل واعتمد على طاقات جديدة استطاعت ان تقف وتصد وتتشكل وتنمو وتفتح عن مواهب جديدة ازال الحمود الذي ظل مخيما على المسرح المصري سنوات طويلة ووسعت آفاق الحقل المسرحي بشكل لم يسبق له مثيل في تاريخنا الفني ..

ولكن المسألة ليست مجرد مسألة عدد أو زيادة عدد فالذي فصله مسرح التلفزيون هو انه اعاد روح الهواية الى المسرح المصري ففي الوقت الذي اذابت فيه المادة مواهب الكثير من ممثلينا المعروفين نجسد روح الهواية واضحة في هذه البراعم الفتحة الجديدة في مسرح التلفزيون .. وقد يكون السبب انها مازالت جديدة أو أن القائمين على مسرح التلفزيون قد وفروا لأصحاب هذه المواهب الوقت والتفرغ المطلوب ولكن مهما تعددت الأسباب أو اختلفت الحقيقة القائمة هي أن الهواية سببها الحب .. حب الفنان لفننه حبا خالصا لا يعادله حب آخر .. وأنه ما من فن يستطيع أن يقوم على الاحتراف وحده ..

وكانت هنا مشكلة الجمهور .. جمهور مسرح التلفزيون أولا ثم جمهور المسرح كله ثانيا .. وبطريقة ما استطاع مسرح التلفزيون ان يحل المشكلة بوجهيها .. فاقبال الجمهور على المسرح اليوم قد فاق كل تصور .. والوعى المسرحي الذي تكون في السنوات الأخيرة لم يكن على البال حتى انه رغم عرض المسرحيات في التلفزيون اكثر من مرة يتردد الناس على المسرح لمشاهدتها .. وهكذا أصبح التلفزيون سببا في رواج المسرح - على عكس ما يحدث في البلاد الأخرى .. كما يقول صديقي الاستاذ لطفي الخولي .. وأصبح المسرح سببا في رواج التلفزيون واصبحت المسئولية الملقاة على عاتق المسئولين عن المسرح والمسئولين عن التلفزيون أثقل وأضخم .. فيجب أن يسير الاثنان جنبا إلى جنب لأن الناس تستمد ثقتهم في الواحد من الآخر ..

ولعل هذا كان احد اسباب قيام مسرح الحكيم لأن المسئولية الجديدة تتطلب الزيادة في القيم الفنية .. ولأن هذا الوعي المسرحي الذي انتشر في كل مكان ينبغي ان يستند الى اساس من الثقافة الفنية ومن ثم كانت مجلة المسرح .. ونادى المسرح ومكتبة المسرح التي ستفتح ابوابها للجمهور قريبا ..

و .. و .. حلقات تتسع أكثر وأكثر كما يحدث عندما ترمى الحجر الصغير في الماء .. منذ ثلاث سنوات على مسرح الهوساير البعيد من أنظار الناس ..

رشاد وشسدي



أضواء التلفزيون للمسرح في مجتمعات المعاصر ...

يظهر التلفزيون في كل مجتمع نبتت مشاكل البحث عن مستقبل جديد .. وطريق آخر للمصير الذي بدأ مظلماً بالنسبة للسينما عامة والمسرح خاصة . لقد استطاعت هذه الشاشة التلفزيونية انصغرة بتورها السحرى أن تنقل الحركة الفنية بجميع فروعها وأوانها الى الانسان حيث يكون حتى سرير نومه في بيته . وذلك بعد أن كان هو الذي يسعى اليها بجماع نفسه في دور السينما والمسارح .

وسجلت الاحصائيات في عدد من البلاد المتقدمة كفرنسا وبريطانيا وأمريكا - بعد التلفزيون - نقصاً كبيراً في عدد من رواد السينما والمسرح ، تراوحت نسبته سنوياً بين ٣٠٪ ، ٤٠٪ وكانت أفدح الخسائر هي تلك التي تولت بقسوة - كالقدر الأفريقى الدرامى - على خشبة المسرح العتيقة .

وهكذا واجه المسرح العالمى ، منذ اكتشاف التلفزيون فى مطلع النصف الثانى من هذا القرن ، منافساً خطيراً حتى أن بعض النقاد الفنيين راحوا يقسمون حياة الانسان الفنية الى ثلاثة عصور متميزة .. عصر المسرح ، فعصر السينما ، فعصر التلفزيون الراهن ..

وأصبح من الظواهر التاريخية العامة فى حياة الغرب أنه مع اتساع شبكات الضوء التلفزيونية ، تنطفيء فى نفس الوقت أنوار مسارح عديدة .

فى بريطانيا مثلاً : - التى بمن فتنها أزهى وأمجد عصور المسرح بعد العصر الأفريقى خطف التلفزيون من المسرح اهتمام قدر كبير من الجمهور . وتستطيع اليوم فى لندن أن تحصل بسهولة على مقعد بالمسرح فى نفس ليلة العرض أو على الأكثر قبلها بيومين أو ثلاثة . فى حين كنت فيما مضى تحسب

نفسك سعيد الحظ لو استطعت أن تحصل على نفس الممتع قبل شهرين أو ثلاثة شهور من ليلة التمتع بالعرض .

وليس هنا مجال عرض للنضال البطولي الذي يخوضه رجال المسرح اليوم في الغرب ضد الزحف التلفزيوني الرهيب . فالذي يعنينا الآن هو الموقف في مصر . وكان طبيعياً إذن أن تستقبل الحركة المسرحية في مصر - وهي ما تزال وليدة الإرسال التلفزيوني عام ١٩٦٠ ، بوجل وخوف على مصرها . أمام هذا الطارق الساحر الجديد . وذلك استناداً إلى الظاهرة العامة .

بيد أن ما حدث للمسرح بالفعل في مصر ، بعد ادخال التلفزيون بل وبشئته بالذات كان استثناء قريباً وهذا من احكام هذه الظاهرة العامة .

والحق أن كل الحسابات والتقديرات المتشائمة التي صدرت لواقع ومستقبل المسرح المصري ازاء الزحف التلفزيوني قد تهاوت من أساسها .

وإذا بالتلفزيون . . هذا المنافس التقليدي الخطير للمسرح يؤاخي حركتنا المسرحية ويشحنها بطاقات فنية تساعدها على الاستمرار والتطور ، ويفتح أمامها مجالات جديدة . وأبواباً كانت موصدة في وجوها . ويحمل بصبه وزمالة حقيقية خشبة المسرح بأضوائها وحركتها وفنائها إلى أعماق شعبنا في المدن والقرى .

فنجد أن التلفزيون ذاته عندنا هو الذي فجر حركة المسرح الوطني الشعبي ففزا بكتائبه الفنية الأحياء الشعبية في شبرا والسيدة زينب والعباسية ومصر الجديدة وغيرها . ومضى إلى القرى والنجوع في ريفنا . في حين نرى أن حركة المسرح الوطني الشعبي في فرنسا مثلاً قادها رجل وفيلسوف الحركة المسرحية في فرنسا «جان فيلار» ابن الكوميدي فرانسيز العتيق ، ليواجه بها الزحف التلفزيوني في الأوساط الشعبية بالمدن والقرى .

كيف وقع هذا الحادث الفرنسي في بلادنا ، على عكس الظاهرة العامة ؟

في رأيي إن المفتاح الأساسي للإجابة على هذا السؤال تكمن في أن التلفزيون لم ينشأ في بلادنا مثل ما نشأ في بلاد الغرب . . جهازاً تجارياً خاضعاً لاستغلال رأس المال الخاص ، تملقه أندية فنية فحسب ، وإنما نشأ في حوض مجتمع تتوزع في أعماقه حركة تطور سياسية واجتماعية ويسير بقيادته نحو الاشتراكية . فهو جهاز لا تملكه شركة خاصة أو تسيطر عليه الاحتكارات باعلااناتها . وإنما هو جهاز مملوك

للدولة ملكية لاسلطان لرأس المال الخاص عليه . . جهاز
يتحرك كأداة فنية عامة للتوجيه والتوعية وتوفير المتع الفنية
لجماهير الشعب .

ولقد دعت القيادة التي أخذت على عاتقها تسيير
التلفزيون العربي وتخطيط دوره وأهدافه هذه الحقيقة
الموضوعية : ومن هنا كان للتلفزيون العربي بطبيعة نشأته
وظروفه الاقتصادية والسياسية ، وظيفة اجتماعية فنية
تقدمية مفيرة تماما لوظيفة التلفزيون الغربي بحكم طبيعته
ونشأته وظروفه الاقتصادية والسياسية .

وهكذا اتاح مجتمعنا للتلفزيون أن يولد متطهرا من تلك
الروح التجارية الاستغلالية التي تمارس عن عمد عمليات
سرقه جمهور السينما عامة والمسرح خاصة ولو كان ذلك على
حساب حياة الفن السينمائي والفن المسرحي ككل . فالتجارة
الرأسمالية - كما نعلم - لا تعرف الترجمة أو الشرف في
المنافسة . وإنما هي في سبيل الربح . . والربح وحده :
تمضي في الشبوط إلى درجة قتل المنافس نفسه .

وهكذا انتظم التلفزيون - وهذا ما يجب أن يعيه كل
عامل بالتلفزيون - في البناء الاجتماعي والاقتصادي لبلدنا
. . جهازا عاما من مجموعة أجهزة الدولة الثقافية ، مهمته
الاسهام في ترقية الوجدان والعقل الانساني في مجتمعنا
فنيا وثقافيا . ولهذا انقلب التلفزيون عكسنا من عدو إلى
صديق للأجهزة والنشاطات الفنية الأخرى وفي مقدمتها
المسرح .

ومن حسن الحظ أن حركتنا المسرحية الجادة ، عند ميلاد
التلفزيون لم تكن أيضا واقعة في أيدي شركات أو مؤسسات
رأسمالية كما هو الحال في بلاد الغرب . وإنما تجسدت
أساسا في جهاز المسرح القومي ، الذي نشأ في احضان
الدولة وتطور معها من العصر الملكي شبه اقطاعي شبه
رأسمالي ، إلى العصر الجمهوري التحرر تماما من الاستعمار
والتجه بجميع طاقته نحو الاشتراكية . ومن هنا كانت الأهم
واحدة أيضا لكل من التلفزيون والمسرح على السواء .

ولقد كان يكفي التلفزيون والحالة هذه أن يقف عند درجة
التزامه بالأخوة والزمالة مع الحركة المسرحية . ولكنه كان
إسبابا فع أخوته وزمالاته فتسرع منه عامين نجد إمكانياته
الكبيرة في خدمة وتطوير وتوسيع قاعدة النشاط المسرحي
وكون من أجل ذلك مجموعة من الفرق المسرحية الجديدة .

ولما كان التلفزيون بطبيعته جهازا جماهيريا لا حياة له إلا
من خلال الالتحام المباشر بالجماهير والتحدث إليها بلغتها .
فقد كان ضروريا وطبيعيا في نفس الوقت أن تتطبع فنتقه
المسرحية بهذا الطابع الجماهيري . ولهذا راحت تقدم

للشعب أولا المسرح الترفيهي البسيط الذي يلمس مباشرة احساسات المواطن العادي ، وهو نوع من الفن موجود في جميع البلاد في العالم دون استثناء سواء اكانت رأسمالية أم اشتراكية وذلك منذ تنفست فارسات مولير العظيم الحياة على خشبة الكوميدي فرانسيز بفرنسا . واليوم في البلاد الاشتراكية تقوم الدولة نفسها بطبيعة الحال بتمويل وتقديم هذا النوع من المسرح الترفيهي البسيط ولقد اتيح لي ان اشهد مثل هذا من المسرح في موسكو بمسرح حديث جوركي وفي بكين وشنغهاي بالصين على مسارح الشعب .

والهدف الفلسفي المرسوم لهذا النوع من المسرح هو العمل على جذب اهتمام المواطن العادي بأبسط الاساليب الى باب الفن ليمضي بعد ذلك الى داخل هذا العالم الفني الواسع بكل قيمه المعقدة حتى الاعماق . ومن هنا كانت ضرورته .

غير ان التلفزيون ومسرحه لم يقف عند حد تقديم هذا النوع من المسرح الترفيهي البسيط . وانما نشط خارج التلفزيون الى تقديم أنواع أخرى من المسرح الجاد المعقد فنيا سواء في مجالات الكوميديا أو التراجيديا . فعلى خشبات هذه المسارح ارتفع الستار مرات ومرات عن أعمال ذات قيمة فنية كبيرة لكتاب دراميين أمثال استاذنا توفيق الحكيم . وعبد الرحمن الشراوى وفتحى غانم وائيس منصور . وأحسان عبد القدوس ومصطفى محمود وغيرهم .. وهو بزمع هذا العام ان يقدم بجانب بعض الكتاب الدراميين العرب أعمالا لشكسبير وأونيل ودرونيات ويتر استينوف وغيرهم ..

ان هناك دائما في كل عمل انساني بالحياة ، تلازما طبيعيا بين الخطأ والصواب . ومن هنا كان طبيعيا ان تقع مسارح التلفزيون - مثل المسارح الأخرى - خلال عملها في أخطاء كثيرة . ولكنها أيضا قدمت صوابا كثيرا يجب ان نسجلها كما نسجل الأخطاء ، بنفس القدر من الموضوعية والشجاعة . والا كمن يرى العملة من وجه واحد فحسب . وذلك كله في ضوء حداثة التجربة التي لم تستوف غير عامين اثنين فقط من عمرها .

ولعل أهم الأخطاء التي وقعت فيها مسارح التلفزيون ، انها اهتمت في بداية اعمالها بنوع واحد من الفن المسرحي وهو الفارس وكذلك بغزارة الانتاج وسرعة العرض ولو كان ذلك على حساب الشكل الفني والوقت اللازم لتضاج العمل الفني . ولا يشفع لها عذرا في ذلك ما تحتاج به من انها كانت مضطرة الى ذلك لتلبية طلبات التلفزيون الشرهة فالجهاز في حالة عرض مستمر وفي حاجة متجددة لاتنفد من العروض المسرحية .

ولقد استفادت فرق التلفزيون المسرحية اليوم بالنقد الذى وجه اليها فى هذا الصدد واستطاعت على ضوئه وبحكم الخبرة التى اكتسبتها ان تعيد تنظيم اجهزتها وتزيد من طاقاتها بحيث تعمل على توفير القيمة الفنية جنباً الى جنب مع غزارة الانتاج . ولعل ما قدمته شعبة المسرح الحديث فيها اخيراً من مسرحية الزلزال ، مؤلفها مصطفى محمود ومخرجها جلال الشرقاوى ، بالصورة الفنية الرائعة التى اخرجت فيها وبإبداعها الديناميكية انى لم يسبق تجسيدها من قبل على المسرح المصرى ، دليل ملموس على ذلك . تستحق عليه كل التقدير .

وبجانب اخطاء مسارح التلفزيون يجب ايضا ان نسجل لها حسناتها وخدماتها للحركة المسرحية فى مجموعها .

ففى خلال عامين استطاعت فرق مسارح التلفزيون ان تكسب للحركة المسرحية فى بلادنا جموعاً ضربت كل الأرقام القياسية لرواد المسرح المصرى فى تاريخه كله . اذ بلغ عدد الرواد ٤٠٢٢١٧ مواطن فى الفترة من ١٢ فبراير ١٩٦٢ وهو تاريخ بداية عمل مسارح التلفزيون - حتى ١١ فبراير ١٩٦٤ .

كما استطاعت ان تغذى الحركة المسرحية بـ ١٧٤ طاقاة فنية جديدة من الممثلين والممثلات والمخرجين .. جميعهم من خريجي المعاهد الدرامية فى بلادنا . وهى طاقات شابة لم تكن لتقدر على التنفس والإبداع اذا لم تفتح امامها كل هذه الفرص الجديدة التى قدمتها مسارح التلفزيون . ان هذه الطاقات دماء جديدة تزيد ولاشك من نضارة حركته المسرحية .

واليوم فى اطار خطة التفاعل المتعدد بين وزارة الثقافة والمثقفين وخاصة الجيل الجديد منهم .. وهى الخطة التى يتبناها الدكتور حاتم ويوفر لها الظروف الصحية للنمو، تم خلق جهاز للثقافة المسرحية التكاملة لأول مرة فى بلادنا باسم مسرح الحكيم . وذلك من خلال التعاون الاخرى مع مسارح التلفزيون بل ومن حساب ميزانيتها ان هذا المسرح الجديد ، الذى يحمل اسم الاب الروحى لمسرحنا المعاصر، جفرته ومطبوعاته وناديه وتحفه ومركز التدريب .. يخدم فى النهاية بوعى وعلم الحركة المسرحية كلها .

ولقد سعدت باخوة التلفزيون للحركة المسرحية عندما علمت من الأستاذ /امين حماد وكيل وزارة الثقافة والمشراف على شئون الحركة المسرحية والتلفزيون ان جهاز التلفزيون قد اقتطع من ميزانيته بعض الاعتمادات المالية ليعين بهابعض مشروعات مؤسسة المسرح عندما نفذ الاعتماد المخصص لها .

وبعد .. ان الحركة المسرحية فى بلادنا محتاجة الى كل جهد مسرحى . ونحن نفهم وتقدر كل التقدير المنافسة الفنية بين مختلف الفرق المسرحية والمدارس الفنية . ولكن هذه المنافسة يجب ان تظل فى اطارها الفنى الخلاق بعيدة عن التسيد الشخصى والهدم الذاتى حتى لا تسبب للحركة المسرحية ككل ، انتكاسات من اى نوع .. فحقلنا الفنى فى حاجة الى جميع الأزهار والورود، وبهذا المفهوم لحياتنا الفنية .

نهىء الحركة المسرحية بجميع فرقها وفنائها بالعيد الثالث ليلاد مسارح التلفزيون . ونرجو لأخوة التلفزيون والمسرح فى بلادنا مزيدا من الرخابة والعمق والتفاعل الثمر .

والحق ان ما نحتاجه اليوم اكثر من اى وقت مضى فى حياتنا الفنية هو موضوعية التقدير والنقد والكشف المستمر الواعى عن مزيد من الطاقات والإبداعات الفنية القادرة على هندسة الوجدان الإنسانى الجديد لشعبنا .

((لطفى الخولى))

الممثلون ٤٩
المغنيون ١٤
الاداريون ٣

المسرح الكويتي

تتكون
من
الفرقة الثانية
الفرقة الثالثة
الفرقة الرابعة

محمد نجاح فهم (م . مدير
المسرح)
سماد محمد الجولي (تلقين) .

الفرقة الثانية

ممثلون :

- ١ - رجاء محمد سراج .
- ٢ - فيفي يوسف .
- ٣ - زينب محمد مصطفى .
- ٤ - عائشة جميل كامل .
- ٥ - ميمى جمال .
- ٦ - ليلي أنور .
- ٧ - السيد زكى طليب .
- ٨ - السيد متولى راضى .
- ٩ - السيد منير ابراهيم .
- ١٠ - جمال عبد الحميد شبل .
- ١١ - حسن مصطفى اسماعيل .
- ١٢ - صابر يوسف ابراهيم .
- ١٣ - سمير محمد عزيز .
- ١٤ - محمد عصام علام .
- ١٥ - محمد منيب مجدى .
- ١٦ - مكرم شفيق المصرى .

ممثلون :

- ١ - زينب احمد نصار .
- ٢ - زينب حسن محمد .
- ٣ - سلوى سعيد .
- ٤ - عواطف رمضان .
- ٥ - هاتم السيد سليم .
- ٦ - احمد السيد ماهر .
- ٧ - جميل عز الدين .
- ٨ - زكريا محمد على .
- ٩ - سلامة الياس .
- ١٠ - سمير الطحاوى .
- ١١ - ضلاح الدين عثمان السعفلى .
- ١٢ - على نور الدين حسين .
- ١٣ - محمد عادل زكريا .
- ١٤ - محمد فايق عزب .

الفنيون :

نبيل محمد الشاذلى (مدير
المسرح)
عبد العزيز المنصوري (م . مدير
المسرح)

الفنيون :

محمد رشاد محمد تهاى (مدير
مسرح)

- رشيد محمد محمود (م . مدير
 مسرح) .
 محمد خير عبد الباقي (م . مدير
 مسرح) .
 علمى على طه الشعبينى (تلقين) .

الفرقة الرابعة

الممثلون :

- ١ - خديجة محمود عبد الجليل .
- ٢ - فاطمة عمارة .
- ٣ - فريدة عبد الرحمن .
- ٤ - كوثر العسال .
- ٥ - نجاة ابراهيم .
- ٦ - ابو بكر عزت .
- ٧ - ابراهيم سفيان .
- ٨ - احمد عبد المنعم علام .
- ٩ - الضيف أحمد .
- ١٠ - ايمن حمدي الشريبنى .
- ١١ - جمال الدين اسماعيل حسن .
- ١٢ - رفعت حسين اسماعيل .
- ١٣ - فاروق على الرشيدى .
- ١٤ - محمد جلال السيد .
- ١٥ - نبيل طه الدسوقي .
- ١٦ - وهب حسب الله .
- ١٧ - عبد الفنى ناصر .
- ١٨ - فوزى محمد امام .

الفنيون :

- سعيد مديولى (مدير مسرح) .
 عبدالرازق اسعد (م. مدير مسرح)
 عظيمة محمود حمدان (ملقنة) .

الاداريون :

- محمد مديولى (سكرتارية) .
 انطون جورج بولس (سكرتارية) .
 سيد سيد حسن (مندوب عقود) .
 محمود عبد الحليم القنعاوى
 (مندوب مشتريات) .



مشهد من مسرحية (العييط)

رسالة المسرح الكوميدي

بين أحداث التطور الثوري



رسالة المسرح الكوميدي ..

بين أحداث التطور الثوري ..

بقلم محمود السباع المشرف الفني للمسرح الكوميدي

بين زكب الحضارة الزاخر .. وفي ذلك الميدان العالي الكبير الذي تقف فيه جمهورتنا العربية المتحدة مرفوعة الرأس منتصبية الهامة زاحفة زحفها الثوري لتبلغ أقصى ما تستطيع من الكمال في جميع الجادين عامة وفي الفن خاصة .. انشئت فرق التلفزيون المسرحية لتؤدي رسالتها .

ولم تقف هذه الرسالة عند حد النهوض المسرحي الذي أكدته فرق التلفزيون المسرحية بزيادة رواد المسرح عشرات اضعاف ما كانوا عليه من قبل ..

أو بزيادة عدد الفرق التي وصلت الى عشرة بعد ان بدأت عملها بثلاث فقط .

أو بزيادة المسارح رغم ان هذا يحقق أيضا بوجود أربعة مسارح دائمة في القاهرة .. ومسرح دائم بالإسكندرية . ليس هذا هو كل ما تهدف اليه فرق التلفزيون .. انما الهدف الاصيل الذي تعمل فرق التلفزيون لتحقيقه منذ اللحظة الاولى هو خلق المسرحية التي تجتذب من أحداثها .. ومن امورها .. اداة فعالة .. وتوجيهنا صادقاً لازالة الفوارق بين مختلف الطبقات فيتحجج الجميع الى الاسهام في بناء وطن اجتماعي اشترأكي جديد متخلصين من رواسب الماضي .. مؤمنين بامالهم نحو حياة ومستقبل أفضل .

ومن اجل هذا الهدف تقدم فرق التلفزيون المسرحية الوانا مختلفة من المسرحيات .. منها مسرحيات عالمية مختارة من روائع الادب العالمي ولاشهر كتابه .. ومنها مسرحيات مقتبسة من ادبنا العربي وتاريخنا القديم الطويل .. ومسرحيات لكبار كتابنا عن حياتنا المتطورة كما كانت وكما يجب ان تكون .

وبين كل هذه الالوان يوجد المسرح الكوميدي ليقوم برسائله في هذا الميدان .

انه يقدم كل هذه الالوان مستعملة .. اما عن طريق الاقتباس .. واما من طريق التأليف ولكن في أسلوب ضاحك ينفذ الى القلب

.. ضحك من الماضي ملئ بالسخرية .. وضحك للمستقبل كله
إيمان وثقة وتفاؤل ..

ولقد استقبلت الجماهير مسرحياته الكوميدية استقبالا تحدى
عنه الرواد .. وتحدث عنه أرقام الإيرادات .. وهذا يدل على مدى
ما وصلنا إليه من توفيق .. وإلى مدى تنمية الوعي بين جميع أفراد
الشعب .

ويدل على شيء آخر ..
إذا كان المسرح الكوميدي عاش في الماضي البفيض على تمليقة
وتبدل واسفاف فلن يعيش من الآن إلا بين أهداف سامية وحياة
كريمة .

محمود السباع



مشهد من مسرحية (أوكاندة الفردوس)

الفرق السابعة

الفرقة السابعة

الممثلون :

- ١ - دلال بهجت سعيد .
- ٢ - روحية محمد خالد .
- ٣ - فوزية على احمد سليمة .
- ٤ - فريدة عبد الحميد مرسى .
- ٥ - ليلي كريم .
- ٦ - ابراهيم جلال الدين ابوطالب .
- ٧ - ابراهيم زاده .
- ٨ - احمد فاروق محمد .
- ٩ - احمد محمد عيد الهادي .
- ١٠ - حسن صبرى السيد عطية .
- ١١ - عبد المحسن حسين سليم .
- ١٢ - فاروق حكيم غبريال .
- ١٣ - محمد منظر .
- ١٤ - محمد الشويحي .
- ١٥ - محمد فهمي الخولي .
- ١٦ - محمد مصطفي العناني .
- ١٧ - حمدي احمد محمد .

الفنيون :

- عبد الحميد محمد شليم (مدير مسرح) .
- حنفي محمود حنفي (م . مدير مسرح) .
- حامد عبد اللطيف اسماعيل (م . مدير مسرح) .
- هيام محمد توفيق (تلقين) .

الاداريون :

- عوض عطا جويد (سكرتارية) .
- يس يوسف حلمي (مندوب عقود) .
- محمد التويري الصباغ (مبتدوب مشتريات) .



مشهد من مسرحية (روض الفرج)

المسرح الحديث

ورسائله الخطيرة في مستقبلنا المسرحي

محمّد بنوفنيح
العضو المنتدب للمهرجان العربي

لم يختلف اثنان في أن للمسرح العربي رسالة وأهدافا ولكن تحقيق تلك الرسالة وبلوغ تلك الأهداف إنما هو الأمر الخطير الذي يجب أن نفكر فيه جميعا ، في حالة تطورنا الثوري الذي نميشن فيه الآن .

ومن أجل تحقيق رسالة المسرح أشار وزيرنا الناصر بنهضة مسرحية شاملة .. ومن أجل بلوغ أهدافه ، وجدت فرق التلفزيون المسرحية .

ومن أجلهما معا وجدت شعبة « المسرح الحديث » وكان لي شرف الاشراف عليها لوضع الخطوط العريضة التي تسير عليها ، متحملا مسؤولياتها ..

وقد يتطرق الى الأذهان أن رسالة « المسرح الحديث » لا تفرق بينها وبين المسرح الكوميدي ، أو « مسرح الحكيم » أو « المسرح العالي » .. ولكن الحقيقة الواقعة .. هي أن « المسرح الحديث » له رسالة خاصة محدودة المعالم والأهداف .. وأهم ما في هذه الرسالة أنها تسعى وراء الأفكار القصصية الحديثة الناضجة التي تساهل عصرنا الثوري وترسم بها خطواتنا في بناء الوطن الجديد ، فتقدمها في الأطار الفني الجميل الذي يبرزها بحيث تجذب إليها الفنان الذي يعيش لفننه .. والجمهور التي تسعى وراء كل ما يثير اهتمامها .. فتفتح الأفاق ونصل إلى التنمية الذهنية التي نستعين بها على تشييد صرح مستقبلنا .. وأذن فنبني بأفكارنا جيلنا ونسلط الأضواء على حياتنا القبلية .

وبهذه الأفكار الجديدة الخطورة .. وبذلك التنمية الذهنية التواصلة .. نستطيع أن نخلق للمسرح العربي جيلا جديدا يرسم حركات النهوض والتطور فيأتي اليوم الذي نجد فيه عندنا دعائم قوية تمد المسرح العالمي بأفكارها وفنها .

على انني وأنا اتحدث في صراحة عن الخطوط العريضة التي يقوم عليها « المسرح الحديث » يجب أن أقرر بأن تحقيق هذه الأهداف يحتاج الى الكثير من الجهد والتضحيات .. جهود من الشباب المرموق في حياتنا الفنية . وتضحيات من الدولة التي آلت على نفسها أن تناصر الفن المسرحي وترفعه الى أعلى مستوى .

وهاهو الشباب المرموق يتزايد في كل يوم .. وآماله تتحقق في كل يوم أكثر من أيام مضت .. والدولة لم تتردد في تجديد في الوصول الى أقصى ما يطمعون فيه من آمال ..

واذن فالاهداف التي تسعى اليها سوف تتحقق حتما . .
ولكن لن تتم الرسالة ابدا « بل ستظل مستمرة ما حيينا وكما نستسلم
المشعل لن يطفئنا . . فكل جيل سيسلمه للجيل الذي يعقبه . . فبقى
نهضة المسرح الحديث متجددة متطورة مع مستقبل جميع الاجيال
وهذا هو المسرح الحقيقي . . وهذه هي النهضة المسرحية كما يجب
ان تكون . . وستكون .

محمد توفيق



مشهد من مسرحية (الزوال)

الممثلون ٤٨
الفنانيون ١٢
الإداريون ٣

المسرح يكون الفرقة الثامنة الفرقة التاسعة الفرقة العاشرة الفرقة الثامنة

الفرقة التاسعة

ممثلون:

- ١ - عصمت نؤاد بكير .
- ٢ - مديحة حمدي .
- ٣ - نازك اسماعيل عبد المجيد .
- ٤ - نوال محمد عبد الرحمن .
- ٥ - ابراهيم محمود عبد الله .
- ٦ - أحمد عبد الهادي حسين .
- ٧ - اسكندر توفيق اسكندر .
- ٨ - حسين محمد عبد القادر .
- ٩ - سمير سعد جرجس .
- ١٠ - عبد الرؤوف محمود مصطفى .
- ١١ - عبد العزيز محمود شحاته .
- ١٢ - عبد الفتاح السيد الشعراوى .
- ١٣ - محمد انور رستم .
- ١٤ - محمد طلعت السيد .
- ١٥ - محمد عبد العزيز عبد الهادي .
- ١٦ - محيي الدين عبد المحسن عويس .

الفنيون:

- محمد كمال عبد المطلب (مدير مسرح) .
- عبد الرحمن عبد الفتاح الشافعي (م . مدير مسرح) .
- سيد أمين أبو الهدي (م . مدير مسرح) .
- رفعت زكي محمود (تلقين) .

الفرقة الثامنة

الممثلون:

- ١ - انعام ابراهيم سالوسة .
- ٢ - ترويز دميان نصيلج .
- ٣ - سعاد محمد ابو الحسن .
- ٤ - سمير السيد الشال .
- ٥ - فائق انور ابراهيم .
- ٦ - فتحية الليجي .
- ٧ - احمد عبد الحميد الزغبى .
- ٨ - سمير العصفورى .
- ٩ - عبد الوهاب احمد خليل .
- ١٠ - عصمت عباس عطية .
- ١١ - نؤاد عطية على عطا .
- ١٢ - عبد الفتاح الصبرى .
- ١٣ - محمد رشدي مرجان .
- ١٤ - محمد سناء الدين شافع .
- ١٥ - محمد مجدى مصطفى مجاهد .
- ١٦ - محمود التوني .
- ١٧ - مصطفى كمال الزينى .
- ١٨ - مصطفى القسط .

الفنيون:

- سمير سليمان خليل (مدير مسرح) .
- يحيى زكريا محمد الليثى (م . مدير مسرح) .
- محمد خير الدين (م . مدير مسرح) .
- سعاد هالم مصطفى حسن (تلقين) .

الفرقة العاشرة

الممثلون :

- ١ - أمال فؤاد ابراهيم .
- ٢ - فادية جلال شعراوي .
- ٣ - فاطمة عباس محمد .
- ٤ - نادية رشاد .
- ٥ - يسر امين السيوى .
- ٦ - احمد الشناوى فتحى .
- ٧ - رشوان مصطفى رشوان .
- ٨ - عبد الغفار صبرى عبدالقادر .
- ٩ - عبد الفتاح السباعي .
- ١٠ - محفوظ المفاذى موسى .
- ١١ - محمد الحسينى بشارة .

- ١٢ - نور الدين رجب حلمى .
- ١٣ - احمد سيد رضوان .

الفنيون :

- شفيق يعقوب رزق (مدير المسرح).
فاروق زكى ابراهيم (م . مدير
مسرح) .
فوزية احمد سليمان « ملقنة » .

الاداريون :

- فرنسيس واسيلي (سكرتارية) .
مايد احمد سيد (مندوب عقود) .
محمد غازى ابو الخير (مندوب
مشتريات) .

بقلم حمدي غيث
كشفت للمسرح العالمي

أحلام جيلنا

ما أروع أن يستيقظ الانسان ذات صباح فيجد الأحلام التي تراءت له خلال الليل الطويل قد تحققت كلها . نعم . . . لقد كنا في ليل العهود الماضية ، نغمض أجفاننا طويلا . . . ونحلم ، وعندما كنا نستيقظ ، كانت أحلامنا جميعا تتحطم على سخور بشعة من الجهل والرجعية والجمود والاستهتار بكل القيم الجميلة . . . والزراية بأحلامنا الرائعة .

وكان جماعة من الشبان ممن آمنوا بالفن إيمانهم بالحياة والمستقبل ، يهثوثون أنفسهم ليصنعوا شيئا جديدا عميقا في حياتنا ، كانوا يدرعون الطرقات في الليل ، والبرداقارس ، ويحلمون بأصوات عالية ، كأنهم يريدون أن يوقظوا النيام على فجر جديد ، كنا نقاثل بالنهار ضد كل العقول الحجرية ، وشد كل الأوضاع المتخلفة ، ثم نحلم بالليل . .

و ذات صباح يستيقظ كل هؤلاء الشباب - الذين لم يعودوا بعد شبابا - يستيقظون فاذا كل الأحلام القديمة تتحقق دفعة واحدة . المسارح تبنى بأسرع مما كانت تهدم به في العهد القديم الأسود . والجماهير تتدفق ظامئة تشد هذا الارتواء الروحي العميق . وفي كل يوم مسرحيات جديدة من كل لون ومداق . واندولة تحتفى هذه الحفاوة الرائعة بالفن والفنانين . ويزدهر في أعماقنا كل شيء وضيء ، ونحيا في عصرنا الذهبي المجيد .

ان فرق التليفزيون المسرحية هي احدى هذه المفامرات المشعة التي صنعتها ثورتنا ، وان البقطة الهائلة التي تمثلها هذه الفرق الدائبة التي تعمل كخلايا النحل ، هذه البقطة ، هي احدى أحلامنا القديمة ، ومن أجل هذا نحبهها كما يحب المرء شيئا ظل يحلم به طويلا ثم تجسد له فجأة حقيقة نابضة .

وان هذه الفرق التى تهدر بالعمل والحركة ، ولدت فى جو مشحون بالصفاء والنقاء ، ومن أجل هذا تنمو وتتطور دائما .
نعم ... فان هذا الموسم قد حمل الى الناس تباشير هذا التطور الخصب ، فالمسرح لحديث يقدم روائحه من ادبنا المعاصر ، ومسرح الحكيم يمثل ايماننا بالثقافة والفكر ، والمسرح الكوميدي ، يصوغ ضحكاتنا صياغة واعية ، حتى لا تكون مجرد ضحكات طائشة ، والمسرح انعمالى ... هو استجابة لحاجات شعبنا الى المتعة الفكرية الرفيعة ، والثقافة الانسانية الصادقة .. نعم كان من الضروري الا ينعزل مسرح التلفزيون عن تيارات الفكر العالى ، والفكر العربى ، وان يخوض تجربة التعبير منسجما مع المستوى الفنى الذى بلغه المسرح . فى العالم ، ومع المستوى الرفيع الذى بلغته ثقافتنا ، فى محاولاتها الجادة لاكتشاف العالم ، واكتشاف الروح العربية الاصيله .

ان الدولة اليوم تمنحنا كل شيء ، وتضع بين ايدينا امكانيات مذهلة ، ومسئوليات جسيمة ، وامانة عظيمة ، وكل مثقف ، يؤمن بشعبه وبالمستقبل ، يجب أن يتقدم ليسهم فى حمل هذه الامانة ، ومواجهة هذه المسؤولية ، ولم يعد فى الامكان لاحد ... ان يجلس ويحطم فى سكون ... اننا نحلم اليوم بايدينا لا بأوهامنا .. ونحلم فى ضوء الشمس .. لا فى ظلمة الليل ، ونصوغ احلامنا بسواعدنا .. نصوغها فورا وبلا ابطاء .. والذي ينكص أو يتخلف عن الصف .. ثم يتسكع على المقاهى والبارات يسب الذين يعملون ... وينكر الشمس المتوهجة محاولا اطفاءها .. ويتشدد بكلمات كبيرة جوفاء .. ويقذف الناس بحطام نفسه المتهدمة .. نحن نرئى له .. ونحزن لمصره .. ولكننا ان نقف حتى لاجد مناقشته وسنتركه وحده .. حتى تعصف به ريح الحياة المتوثبة .. التى لا بدان تعصف بالاشجار العجوز النخرة .. لتفسح الطريق دائما للنبت الجديد .. النبت الأخضر .

حمادى غيث

الجهاز الفني

لفرق التلفزيون المسرحية

السير بيدير

المستشار الفني

المشرفون الفنيون

محمود السباع	المسرح الكوميدي
محمد توفيق	المسرح الحديث
د. رشاد رشدي	مسرح الحكيم
حمدي غيث	المسرح العالمي

المديرون الفنيون

قاسم وجدي	مدير الخدمات الانتاجية
شكري عبد الوهاب	مساعد الخدمات الانتاجية
أحمد نصار	مدير المكتب الفني
عبد الشافي القشاشي	مدير الدعاية
يحيى سليط	مساعد مدير الدعاية
تحية كامل	رئيسة القسم الفني

الجهاز الإداري

لقوة التفتيشية المركزية

بدأ العمل في ١٩٦٢ بالاستشارة
الفنية بمعاونته مدير الخدمات
الانتاجية ومدير المكتب الفني .
وتزايد عدد الإداريين عاماً بعد عام
حتى وصل في سنة ١٩٦٤ إلى ١٨٥
موظفاً .

١. مدير الشؤون المالية والإدارية .
(الأستاذ أحمد كمال عبد القوي)

١ مدير السكرتارية .
(الأستاذ أمين رمضان)

١ مدير الاستحقاقات
(الأستاذ أحمد برغوث)

١ رئيس عقود .

١ رئيس مشتريات .

٦ مشرفين إداريين .

١ رئيس مخازن .

٦ أمناء مخازن .

١ رئيس مستخدمين .

١ رئيس حسابات وميزانية .

٤. منظمي صالة .

٤. كاتب .

٧ معاوني دار .

٢٠ آلة كتابة .

٢٥ ساعي .

٢٥ عامل نظافة .

١٢ عاملات شباك .

القسم الفني

لفرقة
التليفزيون
المرئية

عندما بدأت فرق التليفزيون نشاطها في فبراير سنة ١٩٦٢ كان لا يوجد بها قسم فنى . ولكن فى العام الثانى من مولدها كان بها قسم فنى كامل يضم ٢٩ موظفا من الفنيين هذا بيانهم :

- ١ رئيسة القسم منتدبة من وزارة التربية والتعليم .
- ٥ مصممى ديكور .
- ٥ رسامين ديكور .
- ٣ رؤساء تنفيذ .
- ٢ مصممى اعلانات .
- ٥ منفذ اعلانات .
- ٢ رسام بالحبر الشينى .
- ٢ خطاط .
- ١ رسام (فنادى) .
- ٣ مصممى ازياء .

والقسم كما ترى كفىل باعداد جميع النواحي الفنية المسرحية من يوم البدء فى اعدادها الى ان تعرض أمام الجمهور .

من سنة ١٩٦٢ الى ١٩٦٤

كان عدد العمال الفنيون في فرق التلفزيون السرية في فبراير سنة ١٩٦٢ عندما بدأت بفرقها الثلاث عشرين عاملا فنيا وصلت في سنة ١٩٦٤ الى ١٩٩ عاملا .. وهذا بيان تفصيلي بالهن التي يزاولونها .

- ٢ خياطين أفرنگي .
- ٢ خياطين عربي .
- ٢ خياطة .

ومما يدل على قوة استعداد العمال الفنيين في فرق التلفزيون السرية أن معظم الفرق والمسارح الأخرى تستعين بهم في أخرج المواقف ..

وهذا عدا الجهاز العمالي الذي يعمل في الجهاز الإداري .



- ٦ رؤساء عمال .
- ٦ ميكانيست .
- ١٨ مساعد ميكانيست .
- ٣٧ عتال .
- ٣٤ عمال كهرباء .
- ١٢ (لبيس) و (لبيسة) .
- ١٠ عمال ملابس .
- ١٠ منجلدين .
- ١٠ نقاشين .
- ١٠ عمال أكسسوار .
- ١٠ عمال أثاث .
- ٣ مكوجي .
- ٥ أمناء مخازن فتيون .
- ١ نجار أثاث .
- ٥ نجار ديكور .
- ١ استورجي .
- ١ مقصدا رجلي .
- ١ مقصدا حريمي .

الإدارة العامة للتلفزيون
فرق التلفزيون المسرحية

بيان بأجمالي عدد الرواد حتى ١٢-٢-١٩٦٤

المسرح	من	المدة	الى	عدد الرواد	ملاحظات
هوساير	١٩٦٢/ ٢/١٢	١٩٦٣/ ٥/ ٧	١٩٦٣/ ٥/ ٧	٧٣١.٧	
	١٩٦٣/١٢/٢٣	١٩٦٤/ ٢/١٢	١٩٦٤/ ٢/١٢	٢٨٥.٦	
سيد دويش	١٩٦٣/ ١/٢٨	١٩٦٣/ ٥/ ٥	١٩٦٣/ ٥/ ٥	٢٦٩٨٢	
	١٩٦٤/ ١/ ٧	١٩٦٤/ ٢/١٢	١٩٦٤/ ٢/١٢	١١٨.٨	
محمد فريد	١٩٦٣/ ١/٢٢	١٩٦٣/ ٥/ ٧	١٩٦٣/ ٥/ ٧	٣٥.١٢	
	١٩٦٣/ ١/١٠	١٩٦٤/ ٢/١٢	١٩٦٤/ ٢/١٢	٢٨.٩	
دار الاوبرا	١٩٦٢/١٢/٣١	١٩٦٣/ ١/٣٠	١٩٦٣/ ١/٣٠	٦٣٩١	
الكورسال	١٩٦٣/ ٦/١٩	١٩٦٣/ ٩/١٥	١٩٦٣/ ٩/١٥	١٩٤٥٥	
العائم	١٩٦٣/ ٦/٢٠	١٩٦٣/ ٩/١٥	١٩٦٣/ ٩/١٥	٢١٣٨٥	
النهر	١٩٦٣/ ٧/٢٣	١٩٦٣/ ٩/١٥	١٩٦٣/ ٩/١٥	٨٢٨٢	
المعرض	١٩٦٣/١٠/١٩	١٩٦٣/١١/ ٢	١٩٦٣/١١/ ٢	٤٧٦٤	
٢٦ يوليو	١٩٦٣/١٠/٢٤	١٩٦٣/١٢/ ٨	١٩٦٣/١٢/ ٨	١٨٨٣٦	
المسرح المتنقل	١٩٦٣/١٢/ ٢	١٩٦٤/ ٢/١٢	١٩٦٤/ ٢/١٢	١٥٨٨١	
الحرية	١٩٦٣/١٢/٣٠	١٩٦٤/ ٢/١٢	١٩٦٤/ ٢/١٢	٧١٥٢	
لونا بارك	١٩٦٣/ ٧/ ١	١٩٦٣/ ٩/١٥	١٩٦٣/ ٩/١٥	٤٢٤٢٧	
كوته	١٩٦٣/ ٧/ ١	١٩٦٣/ ٩/١٥	١٩٦٣/ ٩/١٥	٢٨.٨٢	
الانفوشي	١٩٦٣/ ٧/٣٠	١٩٦٣/ ٩/ ٢	١٩٦٣/ ٩/ ٢	٩٥٩٥	
راس البروبورسعيد	١٩٦٣/ ٨/ ٧	١٩٦٣/ ٨/٢٢	١٩٦٣/ ٨/٢٢	٥٢٤٣	
الاقليم	١٩٦٣/ ٢/ ٢	١٩٦٣/ ٢/١٧	١٩٦٣/ ٢/١٧	٣٥٥.٠	

٤.٢٢١٧ أربعمئة واثنتان الفا ومائتان وسبعة عشر عدد رواد فرق
التلفزيون المسرحية فى عامين من ١٢ فبراير سنة ١٩٦٢ الى ١١ فبراير
سنة ١٩٦٤ .

أحصائية أخيرة لفرق التليفزيون المسجلة

عدد

- ١٦٤ ممثلًا وممثلة .
- ٧٢ الممثلون والممثلات الضيوف .
- ٣٥ ممثلًا ثانويًا يستعان بهم من الخارج من بين الممثلين المحترفين وطلبة وطالبات السنة النهائية بممهدى الفنون المسرحية والسينما .
- ٢٨٠ كومبارس يعملون بالأجر اليومي
- ٤٠ فنيون .
- ١١ إدارى فنى .
- ٢٩ الجهاز الفنى .
- ١٨٤ الجهاز الإدارى .
- ٢٩٠ القسم الفنى .
- ١٩٩ عمال .
- ٤٠٢٢١٧ ربعمائة واثنتان الفا ومائتان وسبعة عشر عدد الرواد .

أقوال الصحف د آراء النقاد

عن مسرحيات فرقة التلفزيون المسرحية موسم ٦٣ - ٦٤

النقد بدأنا في تنظيم ندوات فنية ثقافية يشترك فيها الجمهور والفنانين والفنيين وطلبة وطالبات المعاهد الفنية نناقش فيها كل مسرحية من المسرحيات التي تقدمها من مختلف نواحيها الأدبية والفنية .

بسم
احسان عبدالقدوس

بيجماليون

شاهدت مسرحية بيجماليون على مسرح توفيق الحكيم . .

شاهدت حدثاً فنياً خطيراً يتمثل في الفنان حسين الشربيني ممثل دور بيجماليون . . ان صوته مشروخ ، ورغم ذلك فقد استطاع بالقائه الذي ينبض بعمق احساسه بالدور واستطاع بسلاسة حركاته على المسرح ، ان يجعل من المسرحية الخيالية واقعا يعيش فيه الناس ، وان يجعل من « المنولوج » الطويل الدسم مناقشة نفسية تدور في صدر كل متفرج . . ان توفيق الحكيم ادروع وهو على شفطي حسين الشربيني . بثينة حسن في دور جلاطيا رغم تفوقها في الالقاء الا ان وجهها يحتفظ دائماً بتعبير واحد . . ان تعبير السعادة لا يختلف على وجهها عن تعبير الحيرة .

لو اننا نشرنا هنا كل ما كتبه الصحف وسجلته اقلام كبار النقاد الفنيين والادباء عن المسرحيات التي قدمتها فرق التلفزيون المسرحية منذ بدأت تعرض اعمالها الفنية عندما قدمت مسرحيتها الاولى « شيء في صدري » حتى الآن لكانا في حاجة الى ان نصدر عدداً من الكتب لا الى كتاب واحد . . هذا الكتاب الذي بدأنا نعهده في نفس الوقت الذي نودع فيه العام الثاني ونستقبل عامنا الثالث .

لذلك اردنا على سبيل المثال - لا على سبيل الحصر - ان نقصر الحديث في كتاب « فرق التلفزيون المسرحية في عامين » على القليل من اقوال الصحف وآراء النقاد والادباء عن المسرحيات التي افتتحت بها فرق التلفزيون المسرحية موسم ١٩٦٣ - ١٩٦٤ .

وهذه فرصة نسجل فيها على انفسنا اننا نرحب كل الترحيب بما يوجه الى مسرحياتنا من نقد وتوجيه مادام هذا النقد والتوجيه يهدف الوصول الى الكمال الفني ويفيد تحقيق الرسالة الفنية التي وجدت من اجلها فرق التلفزيون المسرحية .

بل اننا من اجل الوصول الى هذا

الى عدم .. ما مصير الاطعام والمال
والتهافت على الدنيا وما قيمة المظاهر
.. وما قد يتبقى من فضيلة ..

وهذه الفلسفة كلها .. اجراها
الدكتور مصطفى محمود على قطاع او
عينة من الناس على افراد عائلة مكونة
من جدة « زوزو الحكيم » تحب الفلوس
والمظاهر ولا احد الا نفسها .. ولدين
لها اولهما « صلاح منصور » ورث وهى
له انه ورث الارض وما عليها من المال
.. والمال وحده هو هدفه وساقته
الانانية التى يدور حولها كالهيم دون
ان يدرك ان فى الحياة قيما افضل
وبشرية تستحق ان يلتفت اليها كاخيه
الطبيب « محمد توفيق » الذى يحاول
ان يبحث عن مبدأ افضل .. ولهما
أخت « صافيناز الجندى » عانس حاقدة
.. وللطعام منهما ابنة « نوال ابوالفتح »
لها اولاد وهى مثلة شابة طموح لها
زوج باهت ملذوع « نبيل رفعت » ومن
ورائها عاشق غنى متهافت « احمد
عفيف » ومخرج « غريب محبى الدين »
يجرى وراء العاشق ليحولها الى منتج.

ترى لو وضعت هذه المجموعة
باحلامها واطماعها وقضائها امام العدم
فجأة .. ماذا سيكون ؟ .. وعلى هذا
الاساس كانت مسرحية مصطفى محمود
التي اعتقد انه تأثر فيها بفلسفة
بيرانديللو ، اكثر من مرة فى حوار
الوامى العميق مما يدعوك اكثر من
مرة .. ان مسرحية الزلزال كانت اعق
من جمهورنا .. وانها تستاهل ان
تمرض فى مسرح الحكيم من غير شك
.. فهى رفيعة الحوار والفكر .. كثيرة
الاحاسيس النفسية .. قليلة الاحداث
ومن هنا كان نجاح مخرجها جلال

رشوان توفيق فى دور نرسيس ،
كان متفوقا فى ادائه ، وكان مخلصا فى
تقمص الشخصية ..

زهرة العلى ، وعزت العلابلى فى
دورى فينوس وابولون ، فى حاجة الى
ان يعطيا من نفسيهما اكثر .. ان
يشعرا الناس انهما آلهة ..

نبيل الالفى اخرج المسرحية فى
بساطة معجزة ، استطاع بها ان يحتفظ
للنص بكامل قوته ، وان يحتفظ بكل
انتباه الجماهير لتتبع الحوار ..
والدكتور كان رائعا .. يستطيع المتفرج
ان ينتقل اليه بمجرد ان يلمحه ..

ولو ان العامود الرومانى كان بهتز ،
والفتحة الجانبية التى يخرج منها
الممثلون كانت ضيقة بحيث يصطدم بها
الممثلون كلما دخلوا وخرجوا .. والستار
الأسود الذى يسدل على الشرفة فى
نهاية المسرحية يجب ان يكون من
القطيفة حتى يتماشى مع فخامة الديكور
.. وانزال الستار فى حاجة الى حزم
اكثر ..

احسان

الزلزال
محمد المخرج

... وابطال مسرحية (الزلزال)
من غير شك هم الممثل محمد توفيق
والفنانة زوزو وحيدى الحكيم والموسيقار
الدكتور يوسف شوقي والمخرج جلال
الشرقاوى والمؤلف الدكتور مصطفى
محمود الذى اراد ان يصور ويعبر بآول
مسرحياته (الزلزال) .. كيف
سيتصرف المجتمع الجشع عندما يرى
نفسه فجأة امام حافة الفناء ؟ .. مثلا
عندما تسقط قنبلة ذرية تحول الحياة

لماذا ؟

انه يدخلك فى بيت (فرج افندى)
بين اربعة جدران ويدخلك (مصلحة
حكومية) بين اربعة مكاتب ، ويجلس
معك على القهوة بين اربعة اشخاص ،
ولكنه بتعميق الاحداث يوسع جدران
البيت المتداعى والمصلحة الروتينية
والقهوة البلدى حتى يتحول الى مجالات
فسيحة تستوعب مناقشة المساوىء
التي كان يعيش فيها مجتمعنا الماضى ..

والمهم من الناحية الفنية ان هذا
التوسيع الذى يذيب المشكلات الفردية
فى مشكلات هامة ، ويذيب الاحداث
المحلية فى احداث فنية ، هو من اهم
العناصر الجوهرية فى التناول المسرحى ،
وربما كان من ابرز مزايا هذه المسرحية
ان هذا العنصر توافر فيها بشكل
لموس جدا .

فقط افاض انور المشرى فى تصوير
الجزئيات ، ومن اجل ذلك عرض احداثا
كان يمكن ان تتبلور ، وزحم الرواية
بشخصيات كان يمكن ان تحذف ولعله
وجد - فى الظروف التى كتب فيها
روايته - ان من الضروري ابرازها .
وبمعنى الآن التنويه بما فى هذه
الرواية من مزايا موضوعية .. انها
احالة جادة ، من المؤسف ان يموت
مؤلفها الفنان قبل ان يراها على المسرح

عبد الفتاح البارودى

الشرقاوى ويطلها محمد توفيق .. اذ
تعاون فنهما على اخضاع فترات وثقرات
كان من الممكن ان تهوى بالمرحية .

لقد استطاع محمد توفيق ان يندمج
فى شخصيته - خاصة فى الفصل
الثانى - الى درجة انه ابكى الجمهور
واضحكه فى آن واحد .. بل ان فترات
« الليلية » كانت تحفف بضوضائها عندما
يبدأ الكلام .. بل ان الكلام كاد يفلت
منه ذات ليلة .. عندما اخلص فى اداء
دوره .. فتأثرت جبال صوت حنجرتة
وكاد يضيع صوته .

ان محمد توفيق اكثر من رائع فى
الفصل الثانى .. انه قمة مجده الفنى
مسر حيا ..

كمال الملاخ

بقلم
عبد الفتاح البارودى
قهوة مصر

ان رواية (قهوة مصر) التى قدمتها
فرقة المسرح الحديث على مسرح الحرية
تزيدنا احساسا بقيمة مؤلفها انور
المشرى .. لولا اهتمامه بالتفاصيل
واتجاهه الى الرمز فى خطوط مباشرة
لبلغت غاية الامتياز ، وعلى ذلك فهى
محاولة فنية تستحق التقدير .

اما الرمز فقد كان في الزوجة
والحظة الفريتين عن البيئة .. انها
ترمز الى الاستعمار واعوانه وكان
طردهما بعد صراخ حاد .. وظهور
زوجة انسانة عاملة تمثل صدق وبساطة
البيئة الشعبية الحقيقية رمزا لطردهم
الدخلاء ..

الحركة على المسرح تأخذ شكلها
الصاعد .. والصراع تتجمع ويشد
الاعصاب .. ثم يأتي العلاج لقمة هذا
الصراع بشكل طبيعى واجابى ومنطقى
وخلال تحريك المجموعات وتكوين
المشاهد واسلوب التعبير المشحون
بالايحاء والادراك المريض لفنية المسرح
نحس بالخرج كامل يوسف يقف بكل
نبض وراء كل هذا ..

ان « قهوة مصر » اضافة جديدة
- جادة وضاحكة معا - الى مسرحنا
المحلى كسبها هذا الموسم .

الأرناب

قدم مسرح الحكيم مسرحية
« الأرناب » للاستاذ لطفى الخولى ..
والؤلف في هذه المسرحية ، يناقش
الأفكار المتعقبة التي لا تزال تتردد في
صحفنا وجدلنا الاجتماعى في بيئاتنا
المختلفة .

من هذه الأفكار مثلا - التفكير
الرجعى الذى ينكر على المرأة حقها في
العمل ، وبصفها بأنها مخلوق ضعيف

* أحسست بكثير من الأسى وأنا
أشهد المسرحية الوحيدة التى كتبها
الأديب الراحل أنور المشى .. فبقدر
ما لمست من أعجاب الجمهور بـ (قهوة
مصر) تمنيت لو أن العصر القصير
قد امتد بمؤلفها شهورا ليشهد نجاح
الثمرة الوحيدة التى قدمها للمسرح
العربى ..

ويزداد الشعور بالأسى عندما نعلم انه
قدمها للمسرح منذ عامين .. ثم ظلت
الظروف والالاسات تعبت بها .. فلم
تشهد النور الا بعد رحيله بما يقرب من
شهرين ..

ترى ماذا كان شعور زوجته وهى
تشهدها فى يوم الافتتاح ..

التعويض الذى نحسه الآن هو ان
الانسان يبقى فى عمله الممتد ..

و « قهوة مصر » تقوم على الواقع
والرمز معا .. بطلها « عبد الله غيث »
انسان بسيط كادح .. موظف صغير
.. تطحنه مشاكل الحياة الزوجية غير
المتكافئة وظروفه المادية القاسية ..
ويتسع اطار المسرحية .. حياة
الوظيفة ورئيس المكتب « عبد الوارث
عسر » الذى يؤمن بالطاعة العمياء
والولاء .. ويتحدث دائما عن الثلاثين
عاما التى ظل خلالها مشالا للمرعوس
الذى لا يعرف غير الانحناء والخضوع
والمسألة .. ولم تنحرف قدمه خلالها
الى مقهى او ملهى ..

ونماذج بشرية اخرى كثيرة .. من
بينها الشباب المتفتح للامل والحياة ..

وتتلهف على سير الناس ، وتتمل من الحبس والفراغ ..

هذا الأسلوب الفكاهي ، كان يمكن أن يقع مؤلف آخر ، فيسخر من الأخلاق أو القيم الاجتماعية السليمة أو الأفكار التقدمية ..

ولكنه وقع في يد مؤلف مسئول ، فاستخدمه في الدعوة للقيم الاجتماعية السليمة ، وفي السخرية من الأفكار الرجعية المتعفنه ..

والترفيه ، كائن في الحالتين .. ان لطفى الخولي بمسرحية الأرباب قد غطى قطاعا كبيرا كنا نعجز عن تغطيته بالمقالات والأبحاث والخطب المنبرية لأنه استعان بالأسلوب البسيط والتجسيم ، والفكاهة .. وحرص على أن يخرج عمدا في إطار من الترفيه الذي تقبل عليه الجمهور .

وهذا - وحده درس ..

درس مؤسسات النشر الواسع عندنا كإذاعة والتليفزيون على وجه الخصوص . فان الجنوح الى الترفيه ، لا يعنى التفاضى عن الهدف ..

كما ان الالتزام بالأفكار والأهداف ، لا يتعارض مع قوالب الترفيه ..

المالكات والقدرات ، لم يخلق الا لخدمة البيت ، وانجاب الأولاد ، والقيام على نظافتهم واطعامهم .. ولا اقول على تربيتهم ، لان التربية ، لا يمكن أن توضع في ابدى هذا « المسخ » المحروم من القدرة والموهبة والذكاء .

وقد اختار المؤلف لعلاج هذه الفكرة أسلوب الكوميديا الخفيفة ، ونحا الى تجسيم الموضوع ، ليصل الى التأثير الذي يريده على اوسع نطاق ، أى فى جميع مستويات جمهور المسرح ، من المثقفين والعامة .. فلجأ الى فكرة خيالية .. فكرة وجود مصلى يمكن أن يحقن به الرجل فينقلب فى لحظات الى امرأة وأن تحقن به المرأة فتتقلب فى لحظات الى رجل ..

وجرب المؤلف هذا المصل فى بطل المسرحية .. الزوجة المتعلمة التى تطالب بحق العمل ، والزوج المشبع بالأفكار الرجعية ، الذى ينكر عليها هذا الحق ..

وكانت المغارقة ..

أحسن الزوج بالكاثرة .. كاثرة ان يصبح امرأة عاطلة ... يحكمها رجل يقوم دونها بالعمل وكسب الرزق ، ويستمتع دونها بالحرية والانطلاق ، بينما تقبع هى فى عقر دارها ، تسامر الخدم ،

بقلم : نبيل اباطة

الرقابة على المسرح

واخرا سألته :
* ما رأيك في الالفاظ التي يتضمنها
الحوار في المسرحيات الكوميدية التي
يقدمها التلفزيون ؟
قال :

- هناك مسرحيات تعتمد على اللفظ
والحركة .. فاذا جردناها من هذه الالفاظ
اصبح دعما قويا .. مثل مسرحيات
الريحاني ، واسماعيل يس .. والمسرحيات
التي يقدمها مسرح التلفزيون ..
وأنا شخصيا لم اضحك في حياتي
كما ضحكنا أثناء مشاهدتي لمسرحية
«المهبط» .. !

«احيانا تبدو الرقابة للناس .. للفتانين
والجمهور كأنها دولة غير مفهومة .
لا تنظمها القوانين ، وانما يتصرف فيها
الرقباء .. كل واحد .. حسب مزاجه
.. وكل فنان حسب شطارته وقدرته
على اقناع الرقيب .. فما هي القاعدة
التي تحكم الرقابة على الأعمال الفنية ؟
بهذه المقدمة بدأ الكاتب الاستاذ
نبيل اباطة حديثه مع الاستاذ عبدالرحيم
سرور مدير عام الرقابة المنشور في مجلة
روز اليوسف الغراء بعدد ١٧ فبراير
١٩٦٤ .
ثم ختم أسئلته الى مدير الرقابة
بقوله .

بقلم : محسن محمد

الاسكندرية تستقبل عطيل

المسرح العالمي فان استجابة الجمهور له
واقباله عليه وازدحام الصالة كل هذا
يدل على ان هناك التقاء بين مسرح
التلفزيون والناس .. وان المسرح
العالمي قد اشبع حاجة لدى الجمهور
.. حاجة اساسية الى الثقافة .
وقد نجح المسرح العالمي لانه خرج
بنشاطه الافتتاحي الاول بعيدا عن
العاصمة .. بدأ المسرح العالمي نشاطه
في الاسكندرية ليؤكد ان الجمهور
هناك يتطلع الى فرقة دائمة من فرق
مسارح التلفزيون .
بقيت بعد هذا كلمة عن المسرحية
وممثلها فقد تألق محمد الطوخي في
دور ياجو .. انه بطل المسرحية بغير
منازع .. وبذل باقى الممثلين جهودهم

رايت مسرح سيد درويش بالاسكندرية
يعتلىء بالجمهور الذي اقبل لمشاهدة
مسرحية « عطيل » للشاعر الانجليزى
الكبير وليم شكسبير . لم اجد مقعدا
واحدا خاليا فى الصالة .

رايت بنفسى الجمهور يقبل على المخرج
لا يعنيه ان تكون الرواية فكاهية او
درامية بل يهمه المسرحية الجيدة .
وايا ما تكون الاسباب التي دعت
مسرح التلفزيون الى انشاء فرقة او
شعبة للمسرح العالمي .. وسواء تم هذا
بناء على طلب النقاد او للاستجابة
للتوسع فى مسرح التلفزيون ومسارحه
او لتحقيق رغبة لدى الجماهير المتعطشة
الى مزيد من الثقافة الجادة . ايا ما
يكون السبب الذى ادى الى انشاء

الانفعالات ، فبدت الحركة النفسية منفصلة عن حركة اللفظ في مواطن كثيرة .

* محمد الطوخى ، لعب دور ياجو وكان يلعبه من قبله منسى فهمى فى اسلوب السرد الهادىء حيث كان ينفذ حقه . عن طريق الظهور فى مظهر الملائكة .. اى كان مخادعا ، ولعبه يوسف وهبى على طريقة المسرح الدرامى ، فاحاله الى عملية انتقام ، اما الطوخى فقد لعبه على اسلوب الشيطان الذى يعترف بينه وبين نفسه انه مدمر شر ، ويحتقر الناس لانهم اقل منه ذكاء .. الطوخى كان كبيرا فى ياجو ولعله احسن ادواره التى لعبها على المسرح حتى الآن .

* ليلى طاهر فى «ديدمونه» كانت صغيرة على الدور ، تفتقر الى الاشباع ، والى الاصاله الحوارية وخاصة فى اللفه ولذلك لم تصمد فى المواقف العنيفه .

* احسان القلعاوى فى دور (اميليا) استطاعت ان تسجل نجاحا كبيرا فى الفصل الاخير عندما وجدت سيدتها مخنوقه بين عطيل ، وكشفت سر ياجو .

ظلت عطيل تقدم على المسرح العربى خلال اربعين عاما بلون واحد . جاء به جورج ابيض من باريس عام ١٩١١ حيث كان يدرس على يد (سيلفان) . وكانت تقدم على الاسلوب الراقص من حيث الديكور والملايس . اما الاخراج فكان يتجه الى تفخيم العبارات . ورسم الشخصيات يعتمد على التجسيد المظهرى . والانفعالات كانت تكشف عن مزاج دموى ملتهب يدفع بمنطوق الحوار الى شىء اقرب للصياح .

* المخرج حمدى فيث اتجه الى الاسلوب التجريدى فى الديكور ، واعتمد على المستويات المتصاعدة ، واكتفى بلمحات ابعاء خفيفة حتى يستطيع ان يعلى من شأن النص دون ان يوزع اهتمام النظارة بالوان الديكور والستائر .

* سار المخرج فى خط له خطوره من حيث تصوير الشخصيات فقسد اندفع بكل حماسه الى تعريتها حتى تبدو على حقيقتها .. وكان من نتيجة هذا الاندفاع ان الفاظ الترجمة كانت مقعدة الى حد لم يتواءم مع هذه

بقتلم
أصنعت لي نسج

اعتراف

عندما قفزت فرق التلفزيون المسرحية قفزتها الكبرى في عامها الثاني ووصل عدد فرقها الى عشرة الى جانب زيادة عدد المسارح التي تعمل عليها وجه اليها بعض كبار الكتاب أكثر من نقد لا شيء الا لأنهم اعتقدوا أن الاكثار من عدد الفرق قد يقلل من شأن المسرح .. أو يقلل من الجهود التي تبذل في النهوض به .. ولكن الأيام أثبتت أن هذا الرأي لا يتفق مع الواقع ..

ونحن لا نعلق على هذا بأكثر مما سجله الكاتب الكبير الأستاذ أحمد بهاء الدين في يومياته على صفحات جريدة « الأخبار » يوم الاثنين ٣ فبراير سنة ١٩٦٤ إذ قال :

نقد ذاتي : أقر واعترف بأنني كنت مقدمة الدين عارضوا هذا الاكثار السريع في انشاء المسارح ، وفي خلق هذه (المصعدة) المسرحية الهائلة التي تحتاج بالطبيعة الى طعام كثير ، وتضطر بالتالي الى تقبل الجيد والردئ .

وأقر واعترف أنني اعتقد الآن ان المفارقة كانت ناجحة ان هذه المسارح قد اوجدت الجمهور وشغلت همه الكتاب . وكشفت عن طاقات جديدة في التمثيل والخراج .

الهم هو ان نعرف بضرورة ايجاد أكثر من مستوى . وان كل مستوى من المستويات المعنية . لا يغني عن مستويات الأخرى . فكل منها له مهمته الخاصة .

نقد ذاتي : أقر واعترف بأنني كنت في مقدمة الدين عارضوا هذا الاكثار السريع في انشاء المسارح ، وفي خلق هذه (المصعدة) المسرحية الهائلة التي تحتاج بالطبيعة الى طعام كثير ، وتضطر بالتالي الى تقبل الجيد والردئ ، وأقر واعترف أنني اعتقد الآن

أن المفامرة كانت ناجحة ، وإن هذه المسارح قد أوجدت الجمهور ،
وشجعت همة الكتاب ، وكشفت عن طاقات جديدة فى التمثيل
والإخراج .

المهم ، هو أن نعترف بضرورة إبداع أكثر من مستوى ، وإن كل
مستوى من المستويات الفنية لا يقنى عن المستويات الأخرى ، فكل
منها له مهمته .



ثم ختم الأستاذ أحمد بهاء الدين مقاله بكلمة كتبها عن مسرحية
(الزلزال) جاء فيها :

« ومسرحية الزلزال أيضا تأليف مصطفى محمود وإخراج جلال
الشرقاوى وبطولة محمد توفيق عمل فنى ممتاز ، زهى بالنسبة
لمصطفى محمود تجربة هامة ، سوف يستفيد منها فائدة كبيرة فى
تجاربه المقبلة . الأفكار التى أراد مصطفى محمود أن يقدمها كانت
أقوى من (التجسيد) الإنسانى الذى ظهرت فيه » .



الدار القومية للطباعة والنشر

